

各国共产主义政党文丛



英国共产党  
第二十七次代表大会文件

15114  
60  
27

世界知識出版社

33.15114

160

2-27

各国共产主义政党文丛

英国共产党

第二十七次代表大会文件

(1961年3月30日至4月3日)

世界知识出版社

1961年·北京

## 目 录

开幕詞 .....	威廉·加拉赫	1
政治报告 .....	約翰·高兰	4
选举工作报告 .....	戈登·麦克倫南	39
共产党与青年人 .....	弗兰克·斯坦萊	51
政治決議 .....		61
关于选举工作的決議 .....		85
关于共产党与青年人的決議 .....		91
紧急決議：給全非洲以自由 .....		101
英国共产党第二十七届中央执行委员会、政治委员会、 中央主要負責人及監察委员会委員名单 .....		103

## 开 幕 詞

威廉·加拉赫

同志們：

我很荣幸有机会对参加我們党第二十七次代表大会的代表們和来宾們表示欢迎。

我們的代表大会是在历史上的一个偉大轉折点举行的。四十三年半以前，偉大的十月革命改变了世界的进程。工人和农民有史以来第一次把政权掌握在自己手里，用馬克思和恩格斯的話來說，就是“剝夺了剝夺者”。在这个年青的工人共和国以外的世界資产階級，企图用其全部恶势力来摧毀它。組織了大規模的干涉，当然，最恶毒的进攻方法还是人所共知的“防疫綫”。什么东西都不許进入苏联。这一做法实行得非常严密，以至一只載滿英国教友派供应的急需医药和麻醉剂的船，被一艘英国軍舰拦阻而折返。我提起这件事是为了强調——你們都应当知道的——英国、美国、德国以及其他国家的資产階級，在看到他們自己的权力和特权遭到威胁时，是极其恶毒的，冷酷无情的。而今天他們看到的已經不仅仅是一种威胁了。因为由于社会主义国家正在取得的巨大进展，以及殖民地和前殖民地国家的解放力量取得的巨大进展，力量的对比正在不断地朝着不利于他們的方向发展。他們陷于絕望中，正如他們在老撾問題上的好战丑态所表明的。由于他們絕望，所以他們是危險的。我們的

全部力量必須組織起來和團結起來制止他們。想想我們偉大的工人運動的力量，再看看誰在曼谷代表英國說話吧——霍姆勳爵，一個面孔削長、心胸狹窄的蠢材，由於只能想到他本階級的特權，而且為了把這種特權保持得多一會兒，他準備把我國奉送給——不是賣給——美國億萬富豪。為什麼我國這麼緊緊地縛在美國戰爭機器上呢？我們的運動已經強大到，或者應當強大到足以清除霍姆、麥克米倫以及他們所代表的一切。這樣一種變化如果實現了，對持久和平和社會主義將有決定性的意義。缺乏領導，或者不如說腐朽的、投降主義的領導，從最早的時日起就一直是我國工人運動的禍害。在前幾天晚上的電視節目中，我們看到三個所謂領袖，——多麼奇異的景象。霍姆站在當中，巧妙地操縱着另外兩個。我得更正一下，（站在中間的）不是霍姆，而是蓋茨克爾，但是要我的命我也分辨不出這兩個人來。布朗說他能夠把軍隊組織得比保守黨更好和更節省。威爾遜告訴我們，在一個工黨政府下生產是不斷發展的——他閉口不談利潤——，而在一個保守黨政府下生產是停滯的。同保守黨人比起來，他們是資本主義更好的朋友。還有偉大的“統一者”——克羅斯曼先生，他是在上周末蘇格蘭工黨年會上出現的。他說，國家在科學工作方面投資很多，而工黨要使資本投在生產性工業中。克羅斯曼的口號是，“要幫助工人，我們必須首先剝削工人”。好呀，我們要告訴克羅斯曼先生，我們決心要終結一切形式的剝削，而當我們做到——我們一定會做到——這一點時，工人是不需要他提供的那種幫助的。工人將完全有能力照顧自己。

將在这次代表大會上受到很大注意的八十個黨簽署的文件，以清楚而生動的語言說明了力量的對比正在如何朝着不利於國際帝國主義的方向發展。我們也將進行討論的斯卡巴羅年

会,說明在英国,力量对比也正在朝着不利于资产阶级及其右翼工党僕从的方向转变。他們再也不能掌握一个多数的表决权去采取一种叛卖政策了。但是,这种“左”的表决力量还没有轉过来支持我們党要求取消那些使反对保守党和帝国主义的斗争遭到如此严重障碍的禁令。但是这一点一定会实现,这是确定无疑的。不过我們越是忠实于我們所代表的偉大和有益的事业,这一点就会越快实现。

“工人日报”是我們的一个有力武器,这家报纸永远不会为资本家所“接管”,它将会加强工人“接管”和改造资本主义的斗争。

同志們,把“工人日报”和我們党的信息——和平和社会主义的信息,为增加工資、减低租金、促进保健、发展教育和提高养老金而斗争的信息,带到全国各个市鎮和乡村、各个工厂、工会、工党和合作党的支部去吧。我們必須领导我們的偉大运动,领导英国人民,以坚决的意志和不可动摇的英勇精神,自豪地高举鮮明的人类兄弟情誼的旗帜,共产主义的旗帜,对未来满怀信心地沿着“英国走向社会主义的道路”前进。

# 政治报告

約翰·高兰

## (一) 引言

我党第二十七次全国代表大会是在英国劳工运动在当代一些突出问题上有重大进展的时候召开的。

尽管存在着危险，可是我们说，战争是可以防止的。保守党对生活水平的进攻是可以击退的，保守党政府是可以被击败的。

但是，为了做到这些，就必须取得争取劳工运动有工人阶级的战斗的领导 and 奉行工人阶级的战斗的政策这个斗争的胜利。

为此，我们需要工人阶级的团结和一个更加强大的共产党。

## (二) 争取和平和裁军

摆在我们面前的最主要问题是使人类免受热核战争的浩劫，赢得裁军和和平共处。我们的神圣责任是竭尽全力来防止第三次世界大战的发生。

这是世界各国共产党会议发出的紧急号召。这个会议宣布和平力量已强大到足以防止战争。这对人类是一个希望之音，它获得了深刻的政治反响。

受核战争危险的威胁最大的莫过于英国了。防止这种危险

不仅为向社会主义的任何迈进所必须，而且是为我們民族的生存所必不可少的。

我們在两年前召开的上一次代表大会曾經提請大家注意西方冷战政策的日益破产。自那时以来的局势发展着重表明了这一点。

摆在我們面前的，是一种新的世界形势。帝国主义已不再能够决定历史的进程了。世界社会主义体系正在成为世界事件的决定性力量，这是维护和平的主要因素。这个体系在政治上、道义上和科学上已經占了优势，到1970年时，在經濟上也将超过世界资本主义。

殖民体系由于汹涌澎湃的民族解放运动而土崩瓦解，这是世界形势中一个突出的新特点，其重要性仅次于社会主义革命。它动摇了帝国主义的基础，大大加强了和平力量，加速着社会进步。

在所有的资本主义国家里，强大的和平运动发挥了越来越大的政治影响。

战争的危險是严重的，但是世界力量对比的变化非常巨大，因而爭取和平的人們只要团结起来，保持警惕，积极行动，就能确保和平。

但是，帝国主义国家虽然正被迫考虑这种新的世界形势，可是还没有被迫改变政策。备战活动在加紧进行，核武器的儲备在增长，危險成倍地增加。殖民战争正在猛烈进行：干涉着刚果和老撾，并威胁要干涉古巴。

尽管肯尼迪总統口里在談論緩和緊張局势，可是北大西洋公約組織这个战争联盟仍然是美国政策的中心。他大力发展“北极星”導彈潛艇和導彈生产，大力推行凶惡的核战略。西德帝国主义又一次作为新的擴張主义威胁出現了，它在法国和比



利时拥有基地，并要求在英国取得基地。它现在是西欧最强大的经济力量和军事力量，对北大西洋公约组织的控制日益增加，扬言要用武力修改东欧的边界。

如不就禁止核武器问题迅速达成协议，这种武器就会传播到其他国家。

不仅冷战、核战略和备战活动继续保持着，而且西方国家之间的分歧在加剧，英美矛盾在增加。美国在亚洲、中东和非洲的政策是挤掉英国的势力。受到美国的财政措施影响最严重的是较弱的英帝国主义。

在这种情势下，英国所采取的什么行动会起决定性作用。如果它退出各个战争联盟而采取独立的和平政策，它就能博得世界的支持，孤立美国，并使世界的天平侧重在有利于和平一边。

可是，保守党的外交政策是加剧冷战，反对真正的国际谈判。国防白皮书坚持冷战和自杀性的核战略。麦克米伦坚持英国保有“独立的威慑力量”这种妄想，事实上是把英国的命运更进一步交到五角大楼的手里，“北极星”（导弹潜艇基地）协议就表明了这一点。我们是美国的核前綫。同时，麦克米伦试图同阿登纳在共同市场问题上做一桩交易，不惜采取加强西德帝国主义的冒险步骤。任命恶名昭彰的慕尼黑分子霍姆勋爵（为外交大臣）一事，是在政治上和军事上支持侵略性的德国军国主义——包括让德国在英国取得训练基地的骇人听闻的协议——的信号。保守党支持阿登纳，就是加强最顽固地反对达成国际协议的人。而工党右翼领袖非但不反对这种做法，反而积极地予以支持。其实，保守党的外交政策只是由于获得工党的正式支持才成为可能。

正是这一点着重说明了工党斯卡巴罗会议决定的重要性。这些决定是英国执行真正的独立和平政策的基础。人人都会赞

揚“爭取核裁軍運動”、“英國和平委員會”與和平運動的各個部分，贊揚所有積極鬥爭的工會工作者和社會主義者在爭取實現這一點所作的努力。共產黨展開了廣泛的和平活動，並支持了和平運動各部分爭取實現這些目標的鬥爭。我們認識到爭取工會支持這一政策的特殊重要性。我們可以以我們所起的作用而自豪。

### 工黨的“新”聲明

現在，在這鬥爭的緊要階段中，放鬆努力就會帶來嚴重後果。工黨右翼領袖正在竭力企圖扭轉這些決定，特別是在那些關鍵性的工會中。這就是他們的關於防務問題“新”聲明的目的。這目的就是去年為職工大會和工黨會議所拒絕了的那個聲名狼藉的核戰爭的老政策。

斯卡巴羅會議要求英國單方面停止一切核武器的試驗、製造和儲存，要求完全拒絕任何以威脅使用戰略核武器或戰術核武器為基礎的防務政策。這項“新”聲明公然不顧斯卡巴羅會議決定。它主張的是氫彈和核戰略，但是這一回英國要依靠美國的氫彈了。在所謂戰術核武器問題上，聲明閃爍其詞，說什麼“目標”應當是不“需要”首先使用這種武器。換言之，實際上首先使用這種武器的道路是打開的，這是美國和北大西洋公約組織的官方理論。聲明說，英國原則上不能反對盟國在英國的領土上建立基地，這是以掩飾右翼分子不僅支持美國設立核基地和“北極星”潛艇基地，而且也支持西德設立基地的一項致命的公式。

聲明中所有關於力爭北大西洋公約組織進行政治“改革”和對“西方核武器和軍事戰略實行令人滿意的集體的 political 控制”的說法，都是欺騙和滑稽之談。這是承認，現在並不存在這種令人

滿意的集体政治控制，可是它并未提出以实现这种改变为繼續支持北大西洋公約組織的条件。远不是这样。北大西洋公約組織是一个蔑視联合国宪章、为了侵略苏联、由美国主宰一切的战争联盟。放在核武器扳机上的只有一个手指——美国的手指。情况就是这样，今后也将永远是这样。美国人决不会同意任何別的做法，北大西洋公約組織控制和使用核武器以及核战略的全部权力都掌握在他們手中。

声明进一步试图混淆这个問題，提出所謂支持进行多边談判的主張来同斯卡巴罗會議的决定对抗。应该指出，“运输与普通工人工会”和“混合机械工人工会”在斯卡巴罗會議上提出的議案都不仅要求英国单独采取行动，而且要求英国带头，爭取就普遍裁軍进行国际談判。

保守党人和工党的“新”声明都反对英国独立地或单方面采取行动，并都以多边談判的口号为护身符来維護冷战、北大西洋公約組織和核战略。如果盖茨克尔真正贊成多边談判，他为什么不同意苏联提出的裁軍建議呢？实现这些建議就能立即廢除一切核武器。苏联发言人已經明确表示，一旦西方接受了真正的裁軍，苏联就会同意西方喜欢提出的任何有关国际視察和监督的建議。工党說，在“共产主义集团”拥有核武器时，西方不能把它們放棄。苏联发言人的話就是对工党这种說法的答复。西方的立場是进行“监督”而不裁軍，是主張保留核武器和核战略。因此，盖茨克尔的政策，不是反对单方面行动而贊成多方面行动，而是一种使真正的多边談判无法进行的政策。真正的多边談判（也就是真正的国际談判）要求結束冷战，要求英国放棄核武器和核基地，要求一种能使英国在認真的国际裁軍談判中起重要作用的政策。

为了击败这一伪善的新声明，需要展开最活跃的运动。决

不能听其自然。盖茨克尔及其同盟者在斯卡巴罗会议上受到了严重的打击。他们现在又来端出用新瓶子装着的旧毒药来。这一回，让我们保证使这个防务新声明遭受失败，使斯卡巴罗政策在每一个工会会议上取得更为响亮的多数拥护，使得1961年的职工大会会议和1961年的工党会议在支持这个政策上取得更大的胜利。

为了做到这一点，劳工运动必须反对任何像实际上是用不同的词句重复了官方政策各主要点的“克罗斯曼草案”那样的假造代替方案。这不是建立团结的办法，而是分裂反对核武器的多数的办法。所需要的团结是反对核武器、反对核战略和核基地的团结。让劳工运动继续坚定地维护斯卡巴罗决定和争取胜利吧。

我们还需要一个由劳工运动和和平运动各部分发动的大规模的群众运动，来阻止“北极星”导弹潜艇以英国为活动基地，阻止德国坦克和军队在我国进行训练。让“把‘北极星’导弹潜艇、美国轰炸机、美国火箭带回美国去！”；“英国国土上不许可有一辆德国坦克、一个德国兵！”成为我们的口号吧。要求劳工界采取行动以谋实现这个目的的呼声正在日益高涨。让我们全力支持这种要求吧。

### 我们主张什么

共产党从一开始就为停止在英国制造、储存或使用核武器而斗争。同时，我们要求通过国际谈判和协议，在国际上普遍禁止所有国家制造和使用核武器，以终止世界的核战争威胁。我们曾争辩说，把和平运动的要求局限于英国宣布不使用核武器的这单一问题上，而不把它同美国基地问题、北大西洋公约组织的核战略以及就禁止一切核武器问题缔结国际协议的需要联系

起来,这就会使运动分裂,并縮小它的基础。

这个論点是正确的,工党斯卡巴罗會議的决定表明这个論点是正确的。

但是我們應該認識到,在提倡这种总的說是正确的政策的时候,有时我們的提法引起了誤解,造成了人們曲解我們的立場的机会,从而导致某些真心实意地支持取消核軍备的人們受到迷惑而认为我們是反对英国宣布不使用核武器的。當我們澄清了我們的立場并把它闡述得不容置疑的时候,就促进了最近和平运动的进一步进展。“爭取核裁軍运动”的領袖們也越来越走近这一立場。我們欢迎这种日益理解到需要采取一項全面和平政策的情况。让爭取英国单方面采取行动的战士們現在也成为爭取国际協議的战士們吧,爭取和平的斗争是能够胜利的。

共产党从一开始,并且几乎是独自地就反对了冷战和美国控制的北大西洋公約組織联盟。我們欢迎在英国人們日益理解到北大西洋公約組織的威胁这种現象。要真正保卫英国,就要求我們退出北大西洋公約組織和一切战争联盟,要求执行一項和平共处的新政策。在这期間,我們將全力支持一切要求終止整个北大西洋公約組織核战略的人們。

右翼分子說,不采取他們的核政策就得再次实行征兵制,以建立更大規模的所謂常規部队。在最近的国防問題辯論中,保守党人曾經威胁要再度实行征兵制。

正如我在国防政策辯論后在阿尔伯特大厅的演讲中所宣布过的,共产党絕對反对要在英国再度实行征兵制的任何企图。要求建立的更大規模的軍队,不是为了英国人民的利益,而是为了帝国主义投資的利益,为了殖民主义的压迫,为了北大西洋公約組織的冷战侵略。真正的和平政策不仅将会消除核恐怖,而且还要实现經過協議裁减常規部队。

保守党和工党当局的政策向英国人民展示的只是这样一种前景：无穷尽的冷战，核战略恐怖的继续存在和世界处于战争边缘。它意味着不断扩大不堪负担的军事开支，削减社会服务和降低生活水平，征兵的威胁和最后带来战争。但是我们的政策所展示的是一个现实的前景，即裁军和和平共处，终止不堪负担的军备重担。

仅仅在最近十年中，北大西洋公约组织国家在军备上就花了二千零八十亿英镑。请想想如果把这笔钱财用于和平，能做什么事情！裁军并不是一个宣传性的建议，它是一个现实的目标，争取裁军实现的力量是存在的。这里让我们赞扬苏联为争取裁军所进行的巨大斗争。不裁军，和平是不能巩固的。社会进步是与裁军的实现相互联系着的。

那么，我们的政策是什么呢？

英国独立自主地放棄制造和使用核武器、取消美国在英国领土上的所有基地，并退出北大西洋公约组织和所有战争联盟；把军费减少一半，作为第一步；反对恢复征兵的一切企图；廢除海外军事义务；支持谋求达成国际协议以实现普遍和彻底裁军的建议。

通过各国国家首脑在特别最高级会议或联合国大会上进行谈判，争取在所有有争论的问题上达成具体协议来达到以和平共处代替冷战的目的是。

承认中华人民共和国在联合国的权利，改组联合国使之适应世界新的力量对比。

西德不得进行核武装或在国外拥有基地。在裁军和中立的基础上同两个德国签订和约，从而为它们进行独立的谈判以谋求民主的统一打开道路。

根据联合国宪章，以一个欧洲共同安全条约来代替北大西

洋公約組織和華沙條約。

共产党将无例外地支持和平运动的一切部分和拥护和平事业的一切形式的行动。在这个有可能取得重大胜利的时刻，如果和平力量在进行斗争的方法上鬧分裂和不和——例如“爭取核裁軍运动”和“百人委员会”之間那样——的話，那将是悲剧。我們号召和平运动的各部分团结起来，为实现共同目标，为在最广泛的和包罗一切的規模上采取共同行动和共同綱領而努力。“爭取核裁軍运动”的巨大活动需要得到整个运动的越来越广泛的支持。同时，我們特別号召支持奉行广泛和平政策的“英国和平委员会”的活动。我們认为，爭取胜利最重要的問題是使劳工运动全部有組織的力量投入爭取和平的大規模行动中。

尤其是，我們要求共产党在爭取和平的斗争中要更多地起促进和解的作用。

我們能够担負的任务沒有比这更为崇高的了。人民的力量能成为贏得和平的决定性力量。讓我們本着这种了解进行工作吧，核战争的威胁是能够永远地被真正消除的。

### (三) 同爭取民族独立的各国人民团结起来

我們爭取和平的斗争是同非洲、亚洲和拉丁美洲各国人民反对帝国主义的民族解放斗争紧密不分的。

在我党代表大会举行的前夕，南非联邦被迫退出大英联邦这件事，证明了亚非各国人民同英国劳工与和平运动团结一致反对麦克米倫和維沃尔德之流的斗争获得有力的进展。

对中非、剛果以及人民在为爭取自由而斗争的一切其他国家，我們宣布我們同他們的斗争团结一致。

我們共产党自从建党以来始終站在爭取各民族独立的最前

列进行战斗。英国仍然是最大殖民帝国和范围最广海外剥削的中心，因此，对我们英国人来说，民族解放运动是我们反对英帝国主义斗争中最强大的同盟军。我们国内的一切问题都是同英国经济在帝国主义世界中的地位紧密地联系着的。除非同日益壮大的争取民族解放的斗争联合起来，在英国走向社会主义的运动就不可能取得真正的进展。

对英国劳工运动来说，形势从来没有像现在这样有利于组织同下了决心要结束各种新老形式殖民主义和帝国主义剥削的非洲千百万人民团结一致的行动。工党右翼领袖们非但不去动员英国工人参加这个联合斗争，反而竭力抑制在整个非洲兴起的伟大群众运动的高潮。他们认可保守党在联合国和议会中出卖刚果的独立，拒绝投票反对保守党出卖北罗得西亚的非洲人。

在这种情况下我们采取什么立场呢？我党始终站在反对一切形式的帝国主义统治的斗争的最前线。在今后时期，我们需要比以前更加努力来加强与民族解放运动的团结，赢得政治自由，并且抗击各种新形式的经济统治和战略统治。

为了达到这一点，我们必须动员英国的尽可能广泛的群众压力，组织力量支持其余英国殖民地立即取得政治独立的斗争。

支持非洲人关于结束中非联邦和确保三个领地的非洲人在选举中获得多数的要求。

扩大对南非联邦货物的抵制，施加最大程度的压力以推翻人人憎恨的维沃尔德政权。

促使帝国主义的一切武装力量撤退，并且取消帝国主义的军事条约及其战略权利和基地。

提供殖民地国家和新独立国家以不附带政治条件的真正的经济援助，归还外国垄断组织所占有的财产，以帮助这些国家建立稳定的经济。



加紧斗争，反对英国国内一切形式的种族歧视。

殖民制度是注定要消灭的。让我们尽自己的本分来保证殖民制度的最终和彻底消灭吧。

#### (四) 保守党对人民的进攻

“国立研究所经济评论”说，“在1960年，英国的短命的繁荣已告结束”。该杂志谈到了美国的经济衰退和西欧的经济迟滞。去年以来汽车工业和消费品工业的困难情况是众所周知的。英国的收支平衡仍然是不稳定的。保守党的经济政策只是使英国的問題更加严重。

但是，壟断资本家、地主和放债人正在大发横财。去年的全部利润额达到三十八亿八千万英镑，在1960年中增长了百分之十四。但是工资率只提高了百分之三，男工的收入增加了百分之七。过去两年中，股票交易所的普通股票价值猛涨了六十四亿英镑。房租总额在1959年猛涨了三千三百万英镑。

在领养老金的人们被告诉如何靠每周25先令的食物过活的同时，弗兰克·斯普里格勋爵<sup>①</sup>却获得了七万英镑巨款的养老金。克劳尔和柯顿<sup>②</sup>在一笔交易中获得了巨利，同时在今天有八百万人生活在贫困的边缘。

他们说资本主义已经改变了。在工人阶级清除一切壟断资本家、地主、寄生者和牟暴利者之前，资本主义是决不会改变的。

英国的经济地位反映了整个资本主义世界面临的困难。正如各国共产党莫斯科会议声明所指出的那样，资本主义总危机的新阶段已经开始。这次总危机不象早先的阶段那样是由于世

<sup>①</sup> 最近退休的某大工业企业董事。——译者

<sup>②</sup> 伦敦一家壟断建筑公司。——译者

界大战的結果，而是在两种社会制度竞争和斗争的情况下发生的。随着世界力量的对比发生了有利于社会主义的巨大改变，帝国主义的一切矛盾增长了。

殖民制度的崩溃，世界资本主义不稳定性的日益增长，以及各国内部的深刻分歧产生了严重的问题，特别是对美国和英国是这样。

对美国来说，肯尼迪已经发出了警报，不仅是关于循环发生的美国经济衰退，而且是关于经济发展缓慢和长年累月的生产能力利用不足的长期问题。大萧条以来最严重的失业现象现在已经达到二十年来的最高纪录。美国增加出口削减进口的新运动预示着资本主义国家间最猛烈的贸易竞争。

此外，对英国来说，现在存在着“共同市场”的特殊问题。“七国”（自由贸易联盟）的建立并不能解决“六国”和德法对欧洲的经济控制的问题。

这些在发展中的问题给贸易周期的起伏带来了新的和更大的重要性。著名的美国贸易周期专家哈伯利教授在“劳埃德银行评论”（1961年1月号）上著文，谈到了战后以来的三次轻度萧条和现在正在发生的第四次萧条。他的结论说，“曾经多次被宣布已死去的商业周期仍然同我们一起，其形式同过去比较是缓和些，但本质上是一样的。”

这一切使得认为有某些魔术般的凯恩斯补救办法可以避免危机，我们现在已经稳妥地进入了繁荣的社会。诸如此类的看法成为无稽之谈。

腐朽的资本主义和进展的社会主义的对比变得日益鲜明。在社会主义国家中，生产在稳步增长，随之而来的是人民生活条件、工资和社会服务事业、享受文化的机会和巨大的技术进步的提高和增长。经济发展的速度是惊人的。在今后的十年中，世

界社会主义体系将超过资本主义，使世界经济力量的对比变得有利于社会主义。在和资本主义的和平经济竞赛中，社会主义正在不费力地取得胜利。农业的社会主义改造的成功以及生活水平的全面提高向世界——特别是向解放了的殖民地人民——证明了用社会主义的办法去解决摆在人类面前的问题的优越性。

### 英国资本主义经济

在资本主义的英国，要取得这样的持续进展是不可能的，英国由于经济具有特别的帝国主义性质，受资本主义总危机的影响特别重大。英国的经济增长率比美国除外的任何其它资本主义国家都来得慢。1955年到1958年，工业生产几乎是停滞的。到1960年春季为止，增长了百分之十，从那以后，又停止增长。英国在世界出口贸易中的份额一直在继续不断的下降。

保守党和金融资本的主要目标是要恢复英国经济的帝国主义基础，以伦敦为世界金融中心，而不管英国国内所必要的经济发展需要为此付出多大代价。虽然英国工业在技术上仍然是相对地落后——有一些重要的例外——，但在过去十年中，输出的资本却高达二十亿英镑，其中主要是输往英联邦国家和中东产石油的国家。

英国尽管在贸易条件上由于以殖民地人民的利益为牺牲而得到暂时的便宜，但是海外庞大军事开支——十年中增加了一倍，现在已达到二亿一千二百万英镑——的结果，它在收支平衡方面的困难增加了。1960年往来账目的贸易差额是九年来最坏的一年。

保守党人由于他们的整个政策，一直维持着高于其它国家的银行利率，从国外吸收的游资达九亿五千万英镑。要不是这

一着，英国的儲备金額原会减少七亿五千万英镑。現在由于华盛顿和其他地方采取了对策，游資正在外流，英镑受到了压力，贬值的阴影再一次出现了。英国的资产正在出卖給外国的壟断企业。我們的搖旗子的唯利是图的保守党爱国者，实际上是在牺牲英国的民族利益。

然而，利潤、股票价值、房租和利息的巨大增加，都是建立在这个搖搖欲墜和极其脆弱的結構之上的。

这就是目前保守党的經濟攻势的背景。現在是发出警报的时候了，因为劳工运动还没有了解到有待解决的各种問題的幅度之大。要保持英帝国主义的地位来与其敌手抗衡，这意味着保守党人必定要向工資和工作条件发动进攻，对社会服务事业发动猛烈攻势，并增加軍事开支。他們将日益向工資进攻，压制国内市場并削減英国的出口价格。为了維持冷战和殖民地的軍事义务，整个福利国家的概念——保健服务、住房、教育——受到了进攻，而且我們所看到的还不过是个开始。改善豪富和壟断資本家的納稅状况这种赤裸裸的阶级立場，正在促成为我們多年来所仅見的大規模对社会服务事业的进攻。工人阶级的反攻早就應該发动了。

同时，壟断集中过程通过收买其他企业和建立更大的金融帝国在急速地进行。已国有化的企业正在由取得过多补偿的大亨們加以改組，或者正在准备交回私营企业。

如果說保守党的政策是反民族的和正在把英国导向灾难的，那么，工党当局的政策也是破产的。工党右翼領袖只不过是响应保守党人的政策，他們在社会服务事业受到进攻的問題上进行了議會斗争，可是拒絕号召劳工运动采取群众行动来击败这些进攻。他們重复着通常的爭取增加輸出运动的口号，而拒絕抨击大壟断企业。

除非战斗性的工会活动遭到失败，保守党的计划是绝不会成功的。政府对战斗性的工会活动进行攻击，其原因就在这里，而这一攻击却得到工会右翼领袖的帮助。职工大会总委员会关于“车间代表和罢工”的报告起了鼓励政府和雇主打击工会车间代表和车间组织的作用。

### 行动起来号召

针对着这一切，共产党提出唯一符合工人阶级利益的經濟政策。

我们的号召是行动起来号召——号召劳工运动把人民争取满足他们的社会和經濟需要、反对、并击败保守党政府政策的斗争推向前进。

我们的要求是：不得解雇工人；消除政治上和信贷上的障碍以扩大同社会主义国家和不发达国家的贸易；终止紧缩信贷的措施和赊购限制；增加工资；缩短工时——在工业部门一般实行四十小时周制，可能的地方再减少，矿工三十五小时；妇女同工同酬；每年三周假期，工资照付。

让我们尽一切办法来加强斗争吧。汽车工人在反对裁员的斗争中树立了出色的榜样。码头工人、海员、印刷工人已经表明他们准备进行斗争。自由职业者采取了行动，而这在几年以前似乎是不可能的。房客们进行了顽强的斗争反对增加房租。去年争取减少工时的斗争取得了一些进展，但是每周工作四十小时的规定还没有实现。1960年提出的一系列提高工资的要求，结果取得工资平均增加了百分之四。然而，由于医药费增加，从工资中另外扣除十便士医药印花，从工资中每周再扣除四先令十一便士养老金（这将影响千百万工人），生活水准有着很大的下降危险，除非现在就迅速展开一个广泛的成功的争取提高工

資的运动。就是在有着良好組織的工业部門，也有着工資极低的最下层工人，他們的利益需要加以特別注意。我們号召在1961年展开大規模的爭取提高工資的运动。

但是为了击退保守党和雇主的进攻，为了取得进展，必須使整个工会和劳工运动起来斗争，特别是抗击对保健服务、房租和人民的社會和經濟需要的进攻。在反对增加保健服务收費方面的斗争，不应限于議會中的妨碍議事行动，应该結合整个运动有組織的力量来击败保守党的建議。格拉斯哥和克萊德班克的車間代表所組織的反对这种收費的小規模罢工以及工会要采取行动的各种要求，表明可以迫使政府取消这种收費。目标必須是这样。我們是有力量的。讓我們利用这种力量来彻底搖动保守党政府吧。

劳工运动应该團結人民提出下列各項要求进行反击：立即把所有的优撫金和国民保險补助金提高到每周四英鎊；制定一个修建新医院的大規模計劃；停收保健服务中的所有費用；每年修建四十万幢出租的房屋；把房屋建筑津貼恢复到1955年前的水平；以百分之二的利率向市鎮議會提供貸款；制定新的房租法以保证所有房客的租用期和降低租金；减少学校中班級的人数；大力培养更多的教师；取消对滿十一岁的儿童进行升学資格測驗的制度；把离开学校的年齡提高到十六岁，以使人人都受到綜合的中等教育；扩大一切形式的高等教育。

每一件企业中的收費、接管和合并活动都应该加以揭露和反对。我們应该要求采取行动来反对壟断資本的一切操纵价格的做法和限制，以及他們的超額利潤。也讓我們加强合作社运动来帮助保护消費者的利益吧。

应该对保守党对現有的国有化工业的反动进攻进行斗争。在采矿和铁路方面使一个地区反对另一个地区的做法是为了压

低整个工人的工作条件和削弱全国工会会员的团结。国有化工业按进步方针加以改组是有必要的。补偿金和基本发展的高额费用的负担，应该加以消除。机械、造船、化学、石油、纺织、建筑材料和航运这些工业重要部门应该收归国有，钢铁和公路运输业应当重新收归国有。

### 加强工会运动

在这种形势下，我们需要一个更为强有力的工会运动。这就需要重新掀起争取实现百分之百的工人都加入工会的运动。虽然在包括许多基本工业在内的全部工业中存在着广阔的发展会员的领域，但是其中某些部门却具有特殊的重要性。人数众多而且在日益增加的白领工人大军，他们的前途是愈来愈和其他工人结合在一起。尽管有着象制图员和某些其他组织得很好的集团，白领工人的工会组织工作还是很差的。工会运动要求对这些工人予以特别的考虑和注意。此外，我们要求在青年工人和女工中间进行新的努力。在八百多万受雇的女工当中，不到二百万人是工会会员，而青年工人则是大半没有组织起来。工会合并的过程需要加速，特别是在有着许多单独工会的机械工业、造船、建筑和印刷工业中。必须加强工会车间代表运动，并建立工场组织。必需在所有的工会中建立工会民主。这意味着废除工会中的禁令和歧视，吸引工会会员积极参加反对资本家的进攻和要求改善条件的斗争。同时我们必须提醒我们的党员注意我们的党章关于党员义务的规定：“准备起来积极参加工人阶级运动，加入各自的适当的工会或职业团体和合作社，并协助这些组织的工作”。必须尽一切努力使工会运动按照我们所建议的方针得到加强。

工会运动面临着重大的斗争。产业和社会方面的斗争，是

跟政治方面的斗争同时高涨起来的。共产党保证尽一切力量抗击和击败保守党和垄断资本家。让劳工运动把它的全部有组织的力量投入联合行动吧，保守党和垄断资本家是一定会被击败的。

## (五) 劳工运动和共产党

从这个观察中得出什么结论呢？英国需要一个基本政策的改变。越来越多的人在要求这样做。我们需要最广泛阶层的人民的团结来反对保守党和垄断资本家，以维护和平、赢得重要的社会进步，击退保守党的进攻，并遏制垄断资本家。这不是一个像工党领袖们所说的那样要等到下届大选再说的問題，而是一个把不断高涨的斗争推进到迫使保守党政府辞职的地步的問題。保守党内部的分裂，保守党在补缺选举中获得的票数不断下降，这证明政府是脆弱的。它是能够被赶下台去的。保守党之所以能够继续执政，只是由于目前工党领导的政策和工党内部分裂的结果。在斯卡巴罗会议上获得了这么巨大动力的击败劳工运动右翼力量的战斗，也是击败保守党的战斗。

今天劳工运动的情况同在我们上次党代表大会上讨论的情况是多么不同呀。当时正是在1958年工党斯卡巴罗会议之后，右翼似乎已经胜利，左翼力量似乎已被击败和感到沮丧。我们应当回溯一下我们在上次党代表大会上所说的话。我们说，右翼赢得的表面团结和它的政策声明，并不符合运动中的真正力量对比。我们指出，左翼斗争决不会结束；这种斗争是工党特性的要素，它将会有新的有组织的表现。那时以后的情况证明了这一点。

我们现在处于一代以来劳工运动最重要的局势中。斯卡巴



罗會議所作出的关于和平,关于工党章程第四条,以及工党會議的最高权力的决定是朝着工人阶级真正独立政治方向迈进的一大步。这些情况发展并不是劳工史上的一个意外或偶然的插曲。它們是我党在其中起了主要作用的多年斗争的结果。

工党内部的左右翼冲突是它的结构中所固有的。以小资产阶级为主要成份的领导机关,同右翼工会官僚們结成联盟,多年来用控制工会集体投票的办法保持着它对基层工会和工人阶级会员的控制。虽然組織工党的目的原来是要使議會中有独立的工人阶级代表,但是事实上,主要的领导——从麦克唐納一直到艾德礼和盖茨克尔——在實踐中一直是执行典型的改良主义和资产阶级的政策。

### 一个新的阶段

但是,目前的状况是工党左翼斗争中一个新的和重要得多的阶段。以前工会中进行表决支持右翼政策的机械多数已被搖动了。因此,在政治上,工党运动的力量对比所起的这一变化,是对在英国工党中一直占統治地位的整个改良主义观点和意識形态的挑战。这就是这种变化的巨大潜在意义。它使右翼控制和統治这一运动的整个制度受到威胁。这种变化是在世界起着巨大变化的时候发生的,是在世界社会主义体系日益显示出它的优越性、它的巨大吸引力——实实在在地,是在人类正从资本主义向社会主义过渡的时候发生的。

这些年来在工党内外进行的无数左翼运动总是受到我党的支持的。我們总是在这些运动中起积极作用。但是,这些运动由于它們本身的性质,都总是短暫的,在某一时候起重要作用,接着就平息下去,最后为新的运动所接替。唯有共产党是劳工运动中稳定的、持續不断的、坚持不懈的以及不断发展的革命力

量。与左翼运动对比，共产党是工人阶级的有组织的政党、工人阶级的社会主义政党。过去许多左翼社会主义者认为工会的表决是进步的障碍，我们则相反，提出了这样一个战略目标：争取工会（工人的阶级组织）来实施富有战斗性的政策。现在正在发生这种情况。

正如我们的决议所说的，英国劳工运动的主要政治问题一直是共产党（唯一抱有取得政权和实现社会主义这个革命目标的有组织的工人阶级力量）同仍受改良主义影响的工会和工党中工人阶级主体建立正确关系的问题。

工党就其起源来说，原是一个把工会、合作社和社会主义团体集合在一起的工人阶级联合组织。作为共产党建党组织之一的英国社会党曾经加入过工党。在1920年至1946年期间我们不断提出加入工党的各项建议和争取加入的运动，其实质在于要使共产党这个有组织的政党进入工党内部，以便把工党的性质从改良主义和资本主义政治转变为独立的工人阶级政治和社会主义。工党右翼采取的拒绝共产党加入、实施反对一切左倾力量的禁令和限制，以及执行纪律制裁和开除党籍的战略，其实质在于改变工党的联合性的结构，把它变成一个严格的欧洲大陆式的社会民主党。1946年，工党党章被修改，排除了共产党在以后参加工党的可能。但是工党的群众基础和成员仍然是工会（集合了各种不同政治观点的工人的阶级组织），它们的基本阶级利益是同工党右翼领袖们的政治目标相冲突的。

共产党人不仅是工会积极分子和在许多情况下是工会领导人，而且作为政治上尽义务的工会工作者，他们也是工党中工会成员的一部分。更重要的是，尽管右派干了种种勾当，但是工党现在是，而且将始终是劳工运动中一个主要的组成部分。因此，虽然加入工党的问题已经不再是一个当前的实际问题，但是共

产党在劳工运动中同工人阶级的主体合作这个中心问题却在新的形式下进行。共产党同劳工运动中的左翼进步力量之间的实际合作已经成为最近各次进展中的越来越重要的因素。因此，下一个重要的步骤应该是取消劳工运动中的种种禁令和限制；目前这一点有着新的、迫切的和实际的政治意义。

那么现在已经到达什么阶段，下一步又该怎样呢？既不应该过高估计，也不应该过低估计目前的形势。它不能够停留在原地不动。或者是右翼重新得势而使左翼进步力量遭到挫败，不然就是左翼进步力量必须把斗争推进到一个更高的阶段。这一点说明斗争的剧烈性。

斯卡巴罗会议是向左转的。这是一个开端，而且仅仅是一个开端。以盖茨克尔为首的右翼力量不仅是仍然非常强大，他们在工党议会党团、工党执行委员会和职工大会理事会中都掌握着多数。他们控制着党的机构，并且仍然盘踞着工会。在提交给斯卡巴罗会议的关于党章的备忘录中说，“议会党团不可能长期同年会闹别扭而不致使党趋于破裂。”右翼依恃他们在议会党团中的多数，不仅蔑视会议的决定，由于对斯卡巴罗决议的疯狂反对，正像从他们力图驱逐五名工党议员一事中所表现出来的那样，他们准备分裂和搞垮工党。

许多人现在都能看清这一点。但是正像我们已经指明的那样，目前还存在着另一种危险。这就是妥协的危险。在目前这个重要阶段，任何妥协都将有利于盖茨克尔力量，而瓦解左翼斗争的士气。妥协不但不能团结劳工运动，反而只会鼓励右翼进一步搞分裂。

应该立即采取的下一步骤就是击败右翼对斯卡巴罗决议的反攻，击败一切有关开除出党的阴谋，不动摇，不妥协，而要巩固和扩大在工会中的多数，争取更多新的工会，扩大在工党地方组

織中的支持，以便在 1961 年的职工大会和工党會議上能以甚至更为显著的多数来重新确认斯卡巴罗決議。做到这一点就将导致巨大的政治发展。这是建立一个真正团結的劳工运动的唯一坚实的基础。

在我們的上一次代表大会上，我們曾經提出警告，反对认为左派已經完蛋了的种种看法。在这次代表大会上，我們警告，要反对认为左派已經贏得胜利的种种看法。只有傻瓜才会过低估計盖茨克尔和他的同僚們正在进行的斗争。

所以能够取得現有的成果，只是因为左翼力量和共产党人在工会和工厂中建立了实际的团結。但是在这同时，右派在进步工会中也发起了凶猛的反攻；右翼控制着一些重要的工会，在其他一些工会中共产党人受到排斥。共产党保证将尽一切力量来为爭取今年左翼进步力量的胜利而进行斗争和工作。使一切社会主义者都受益的“工人日报”将要起它的不可缺少的日常組織作用。但是我們向我們的左翼朋友們，特别是工会中的左翼朋友們說，劳工运动的目前形势要求开展一次强大的运动，来取消妨碍左翼进步力量同共产党人在斗争中团結的种种限制和禁令。

### 爭取团結

在这方面需要做些什么呢？

要在工会中推行进步的政策和领导；取消在某些工会中目前仍然存在着的反共禁令；建立和巩固一个由支持社会主义政策和有着进步领导的工会构成的稳定和一贯的多数；結束职工大会理事会中的反动統治，建立进步的多数，并且使工会的这种进展反映在政治领域中，特别是反映在工党和議會代表中。

加入工党地方組織的工会名額和出席會議的工会代表名額

应予扩大，以便使同这些組織中富有战斗性的社会主义者的合作能够保证坚持采取战斗性的政策和爭取把进步的代表选进議會和地方議會中去。工会也应该保证使工会所支持的候选人和議員执行他們的組織通过民主決議所采取的进步政策。

同时我們必須坦白地对所有共产党人說，公开的禁令和限制并不是妨碍团結的唯一障碍。我們有些领导同志和支部，他們从年头到年尾从来不去接近地方上的工党組織。现在是拋棄这些宗派主义残余的时候了。尽管存在着所有这些禁令，只要我們試着去做，我們是能够在大多数地区使团結大大扩展的。

其次我們大家都應該再一次地認識到，能够理解斯卡巴罗決議內容的人仍然只限于劳工运动中的积极部分。还必须把这种理解扩大到工人群众中去。如果认为所有富于战斗性的工会會員都是社会主义者，那将是最大的錯誤。多年的右翼宣傳削弱了人們对社会主义的基本理解。此外，在左翼政策在工会和工党内取得进展的同时，还没有在必要的規模上就各种問題开展群众性的运动。

这里再一次明显地表現出来共产党和“工人日报”的責任和不能缺少的作用。我們必須为这些目标增加我們在群众中的公开宣傳和运动，表明这些問題并非只是劳工运动中的某种内部爭論，而是关系到英国人民生死存亡的問題。

我們必須說服每一个战斗者，使他們相信当前的任务是动员劳工运动中的最广大部分就諸如增加工資，反对北极星導彈潛艇基地、氫彈、德国基地，取消保健費用等問題采取群众性行动。而且我們必須以身作則，用我們自己的活动来带头。这就是爭取实现斯卡巴罗決議的斗争的意义——通过群众行动把劳工运动放在全国和平与进步力量的最前列，保卫和平，提出解决英国人民的社会問題和經濟問題的新方案，并且击败保守党。这

場斗争是要在全国范围内和地方上运用劳工运动中每一部分的力量、组织和权力来转变政治形势。

但是如果說这些是立即应该执行的步骤的话，那么，同样重要的是所有社会主义者和战斗者都认识到有更往前进的必要。正如我们的决议所說的，导致了最近胜利的战斗的左翼力量同共产党力量之間的发展着的进步联盟现在需要向前推进，以争取大大改变劳工运动的性质和领导。必须以最后结束右翼政策和领导的统治地位为目标，并且把劳工运动团结在一个争取和平和社会主义的战斗性政策的周围。

### 共产党的任务

如同我們已說过的，劳工运动目前形势的实质是：正在迈出从改良主义轉向社会主义阶级立场的第一步。英国工党的力量在于从事政治活动的工会。这就是造成英国工党和欧洲大陆上社会民主党如此不同的地方。但是工会并不是政党，尽管由于工党的结构、整个的政治形势和我們在其中的活动，它們正在起着这种巨大的政治影响。但是工会包括具有各种不同政治观点的工人。因此，如果不在政治上把积极的社会主义者工人們組織成为一个极力争取工人阶级接受社会主义政治观点的政党，劳工运动就不能推进到必要的新阶段。

我們是最先承认个别社会主义者工会领导人、个别左翼工党議員和选区工党工作者在作出斯卡巴罗會議決議方面所起的巨大作用的。沒有他們的努力就不能有这些进展。我們已給他們以支持。我們一定会繼續給他們以支持。同样，沒有共产党和“工人日报”所进行的工作也决不可能有这些进展。两种力量都是需要的。将来还需要这两种力量。胜利会更快地到来，这取决于加强我們团结力量的程度。

但是，即使具有最大天才的和主張社会主义最力的工会领导人也不可能使他們的工会成为要实现社会主义的政党。即使最富于战斗性的和最左傾的工党議員和选区工党工作者，也受到右翼力量的控制和紀律所加于他們活动組織的限制。此外，他們不是、也不可能是具有共同思想和綱領，并且有全国的、区的和地方的领导和組織的一个有組織的政党。

爭取英国工党运动和工人階級为社会主义斗争的任务是一项政治任务，它首先需要的是政治組織。这个組織是而且也只能是共产党，沒有任何东西可以在劳工运动中替代它。资本主义不可能“改革”成为社会主义。投票贊成保持(工党党章)第四条，表达了工党运动中的社会主义願望。但是，工人階級沒有贏得政权，即沒有进行一次結束资本主义和为社会主义建設开辟道路的社会革命，要对社会实行社会主义組織是不可能的。为了贏得政权，工人階級需要一个馬克思主义政党。只有在工人階級受到这样一个政党領導的地方才获得了政权和社会主义。这是所有英国社会主义者必需面对的历史事实。

共产党是坚决以馬克思主义、社会主义思想和观点为基础的政党。这就是为什么多年来共产党一直是在劳工运动中向改良主义挑战和斗争的有組織力量，并且不断地得到发展(尽管左翼运动有起有伏)的原因。在它的綱領——“英国走向社会主义的道路”——中，它提出了为工人階級向取得政权和社会主义前进的唯一前后一貫和有条理的战略。它一向是站在阶级斗争和人民的一切群众性行动的前列。作为一个有全国的、区和地方的組織，并且有报纸和出版物的政党，它不以任何特殊的工会为限。它能够，也确实在所有工会中公开表达了为左翼斗争的意見。它不受右翼力量的控制和限制；它能够，也确实在全国和地方性范围内組織运动和政治行动。这不光是共产党越是强大、

左翼斗争越是强有力的问题，虽然这是确实和明显的。不管所有的禁令和右翼力量所做出的一切，共产党是劳工运动不可缺少的组成部分。它起着为任何左翼部分所不能起的作用。劳工运动的目前斗争的结果是和这一点有密切关系的。

在近代工人阶级历史的每一个阶段中，共产党同群众性劳工运动的关系问题一向是一个中心问题。在今天当这样大的政治问题和可能性出现的时候，情况更加是如此。在工会、合作社和工党内所有要实现一个社会主义劳工运动的诚实的社会主义者必须和我们一起面对这个问题。

此外，我们共产党人在谈到我们不可缺少的作用时而不意识到这样一个事实，即我们党仍然人数很少，我们没有在议会里的代表，因而妨碍我们实现这个作用，那是没有好处的。我们可以为我们的人，为他们的工作和领导而感到骄傲，为党的纪录感到骄傲，但这只应强调指出，如果我们有一个群众性的党，我们能做些什么。

把我们的党变成一个群众性组织的问题是和迫切需要在议会里和地方政府内有共产党代表的问题连系在一起的。这里，问题是困难的而且是人所共知的。但是我们必须面对这些问题并解决它们。

我们必须解决党的影响、它的不间断的政治活动同它在选举方面的弱点之间的矛盾。共产党人参加到议会中去，将有助于改变议会的斗争，将加强左翼议员反对议会中的右翼，并保证使议会中的政治斗争同议会外的群众斗争成为同一斗争的两个方面。共产党人参加到议会中去，对实现“英国走向社会主义的道路”的战略目标——取得共产党—工党多数以组织一个社会主义政府——是十分必要的。



## 根本的任务是什么？

如果要使目前的左倾趋势向前发展以达到社会主义劳工运动的阶段，那么，一切社会主义者——不仅是共产党员——所面临的主要任务是什么呢？

首先是要加强共产党和“工人日报”：这样做是表现争取发展整个左派力量和整个劳工运动的具有决定性的独立的政治呼声和积极的战斗力量，以反对保守党、资本主义和战争政策。必须不仅增加共产党党员的人数，而且要扩大其在选举中的作用，并增加其在市政机构和议会中的代表席位。

为了使目前一切左派力量的非正式合作发展到共产党和非共产党力量在这个运动中建立肯定联盟的阶段，这是不可缺少的基础。因为要适应政治形势的需要，非此不可。

为了实现这种联盟，我们必须促进共产党人、工会和工党代表在一切活动领域，并且在地方、地区和全国各级上的合作，以结束反对这种合作的禁令；以在抱有同和平、社会主义和民族独立这些目的相符合的组织的组织之间建立共同的纲领和从事联合的活动；以结束否认工会有权选举自己所挑选的代表参加地方、地区和全国各级的工党代表会议的禁令；并促进工党和共产党在市政机构和议会选举中达成竞选协议。

这些目标是巨大的，然而也是必须的，可以实现的。整个世界正在变化中，劳工运动也随着在变化中，卡奴特王盖茨克尔无法阻挡它的浪潮。在目前看来不可能实现的事情，随着事态的发展将成为可能。它们的成就将开辟伟大的新的前景，并且使英国的政治面貌改观。为建立统一的劳工运动和社会主义的领导而进行的斗争，不仅将使争取和平和提高生活水平的斗争取得胜利和击败保守党，并且将为英国工人阶级和社会主义将来

的胜利开辟道路。

共产党一贯努力争取、并且今后仍将继续力争，不仅在日常斗争中，而且在争取政权和社会主义的斗争中，同工党团结和达成协议。实现这种团结的障碍始终是右派及其政策。现在已经日益明显，从斯卡巴罗开始的斗争，必须继续进行，直到最后清除在工党中的右翼资产阶级影响和领导为止。这样将能使统一的劳工运动取得胜利。在这个统一的劳工运动中，作为工人阶级争取政权和社会主义的阶级政党的共产党，将同有组织的工人阶级中一切先进部分保持同志关系和伙伴关系并达成协议来完成自己的任务。就我们来说，我们期待着这样的未来：能看到一个以马克思主义为基础的统一的工人阶级政党的完成。

#### (六) 党、共青团和“工人日报”

三年来，党员人数增加了。1958年初，重新登记的党员人数为二万四千九百人。1959年初为二万五千三百一十三人，增加了四百一十三人。1960年初为二万六千零五十二人，净增七百三十九人。1961年初，为二万七千五百四十一人，净增一千四百八十九人。现有党员人数为二万八千七百七十人。去年，共青团人数从一千七百三十四人增加到二千七百零二人。各大学里的团员人数和活动有了少量然而意义重大的增加。“工人日报”的发行量在过去十二个月间每天增加了两千份左右。书刊销售、宣传张贴的工作改善了，参加我们召开的公众集会的人数增加了，党的财政状况好转了。

这一切都是值得欢迎和有重大意义的。我们感谢对这些成绩负责的各支部和同志们。你们在存在许多困难的情况下完成了重大的任务。

这种进展已经引起某些政治上的議論。我們的敌人也許比我們的朋友們更能領悟它的重大意义。虽然这是值得欢迎的，然而进展还是太小，同所需要的还差得很远。

我們的決議草案說，使共产党发展成为一支强大的群众力量，是目前英国政治形势中的中心問題。这决非只是自負的辞藻。这是当前的迫切問題。如果要使劳工运动的巨大发展胜利地向前推进，最大的需要是一个更强大的共产党。这便是这个报告的主要論点。这是对于几年来左派斗争的經驗进行认真分析所必然得出的結論。我們自己是否确信这一点呢？

我們都正当地贊揚了在工会、工厂、和平运动、房客委员会中的个别共产党员在支持——并且在許多場合中发动——日益发展的統一群众活动中所做的工作。必需做更多的工作。但是这些成績的取得，首先是由于我們作为一个全国性政党，通过为我們的政策和目标进行全国性政治运动，通过我們的集会、报纸和出版物来进行工作。

我們現在已經达到这样一个阶段：虽然我們的党员和联系是有影响的，但是如果我們要在我們所需要的規模上完成我們的任务，我們必須大大增加我們的党员人数。如果我們要把改变英国的政策这一当前广泛的要求提高到社会主义認識的水平，就特別需要这样做。我們不能停留在满足于共产党作为鞭策派的概念上。在我們中間的許多人以及一般工人阶级对这个概念的默认，是我們繼續前进的一大障碍。

改变党的政治地位的新的巨大的可能性正在发生。群众行动和各种形式的运动的壮大、英国政治形势的日益发展和对保守党政策的反抗、冷战面临日益增加的困难、世界向社会主义和民族解放发展的波瀾壯闊規模，所有这一切提高了人民，特别是青年的政治觉悟。这是发展党的新的基础。

## 执行委员会的号召

作出同心协力和坚持不懈的新的巨大努力来增加党员和共产主义青年团团员的人数以及扩大“工人日报”的发行量的时机已告成熟，这便是执行委员会向这第二十七次全国代表大会发出充满信心的号召的根据。最近可贵的有益经验说明了巨大的可能性和可以做到的事情。但是，我们必须面对这样的事实：直到目前为止，只有少数党员投入这种努力。我们还未能使大多数党员这样来从事工作。如果我们这样做了，那么，党的地位就会真正得到改变。

决议案说明了在我们看来以后应当采取的那些步骤。

首先，我们要求根据我们提出的方针，进一步扩大统一行动。我们要求党进一步成为争取和平的斗争的旗手，并在劳工运动中把这种日益发展的形势引向所需要的新的、决定性阶段。一切反抗同工人运动的各个部分发展团结的宗派主义态度都应加以克服。否则就不可能有进展。废除种种禁令和限制的呼吁得到真正全国响应的可能性是空前巨大的。

同时，我们要在工厂中，在地方和全国范围内，就争取和平问题以及工业和社会问题大大加强党的活动和公众运动。其主旨在于使工人阶级的社会主义目标成为家喻户晓和指出建设工人阶级的政治组织——共产党的必要性。

在英国，一个政党在政治上的发展，历来是以它在议会和地方政府中所得的选票来衡量的。这就是为什么我们要在这次党代表大会上如此重视我们的选举工作的原因。首先，我们需要在已经取得的进展的基础上着手，组织我们的工作、配备人力和物力以便选进主要的地方议会去。每一个党支部都应当抱有参加竞选的目标。在我们的议会选区中，必须停止分散的活动。我

們在這些地區的全部活動應當集中於增加和保持我們的議會選舉選票。

應當責成執行委員會為此目的作出堅決的努力，配備人力和物力。

我們的整個發展和進步運動的發展，取決於我們現在能把大大增加“工人日報”發行量的工作做到什麼程度。“工人日報”在過去一年間的作用是怎么稱贊也不會過高的。如果沒有這家報紙，整個左翼運動就會迷失方向。危險在於我們大家都把出版這份報紙所作出的犧牲和努力認為當然之事而泰然處之。報紙壟斷組織使民主成為笑柄。今天，除“工人日報”以外，全部全國性的報紙都操縱在壟斷資本家手中。單說“工人日報”決不會被百萬富翁所接管，這是不夠的。因為，要使進步運動取得勝利，就需要有經常的喉舌，有一個組織和指導的媒介，這就是“工人日報”。我們正處於爭取工人階級獨立發表言論的鬥爭的高潮，而這同大大增加“工人日報”的發行量有密切關係。英國的政治前途，整個進步運動的政治前途取決於此。

因此我們請代表大會贊同這樣的建議：全力展開一個全國性的新的運動來爭取大大增加“工人日報”的發行量。“工人日報”的職工將竭盡全力使報紙辦得更為有效。從4月29日起，“工人日報”星期六版將出六頁，這是爭取擴大銷售量的鬥爭中更為重大和有力的武器。只有大大增加銷售量，才有可能維持擴大版面的周末版。每一個黨員和每一個支部在參加這次代表大會以後都應當行動起來，以保證這張報紙在周末增加的銷售量能夠以千份計，並保證這也是作出巨大努力以增加它的每日銷售量的基礎。

## 建 党 年

首先，这是提高工人阶级政治觉悟的唯一可靠的手段，是建党的首要因素。这里，我们的主要建议是组织一个建党年运动，——集中力量搞十二个月——这是许多年来党在这方面所作的最大的事情。单是指出党的必要性、发展党的新的可能性，是不够的，我们的任务是采取必要的步骤来抓住这些新的机会。这一年的主要口号是：“建设英国的和平和社会主义的政党——共产党”，“为社会主义劳工运动建设共产党”。因此，这个运动在公众中有双重的主要方向：使全体人民确信共产党的必要性；使劳工和工会运动中的积极分子确信共产党。虽然我们的发展对象是劳工运动中的积极分子，但同时也关心初次参加这种或那种政治活动的人数日益增长的人民群众，特别是较年轻的人，要说服他们直接参加到共产党来。要做到这一点，我们需要组织得很好的群众运动，一支真正的党的十字军——有大集会、小集会，供公众阅读的材料，招贴画、小册子、电影以及有计划地利用报刊。我们的目标应当是通过这种或那种方式使每一个党支部和每一个党员都卷入这个运动。

这次运动的特征应当是个别地吸收新党员——每一个党员都是党的建设者。我们必须把力量集中在工厂和主要的工业部门，以便成立许许多多新的工厂支部。我们是一个新型的政党，这个政党是为了进行阶级斗争、赢取政权和建设社会主义。对于我们来说，斗争的中心、共产党组织的主要基础必须是工厂。我们就是要在这一年内在这个地方取得最大的成就。自然在党已经建立起来的地方还将需要作巨大的努力，但是我们必须特别重视在新的地区，新的市镇和乡村的建党工作。如果不在发展女党员方面特别作出努力，我们就不能取得我们所希望的结果，

这就不仅要求我們在妇女特別关心的問題上进行运动，并且要考慮党的对妇女的社会吸引力的整个問題。

青年在一切重大問題上的活动是英国政治生活中的一个显著特征。我們又一次把青年和共产主义青年团作为特別項目列入这次大会的議程。如果共产党不是由生气蓬勃、陣容强大的共产主义青年团作后备和加强力量，我們党就不可能有长期的发展。我們需要一个陣容比現在大許多倍的青年团。在这个建党年的进程中，讓我們朝着这个方向迈出一大步吧。

这一切使我們的宣傳鼓动和教育工作显得更加重要。这里，讓我們向不顾一切困难而努力做工作的負責同志們致敬。我們感謝他們。执行委员会有責任在全国範圍內加强担負党在这方面的工作的力量。我們應該力求在这方面按照这些主要方針展开我們的活动。要使我們供群众閱讀的傳单和招貼画更加大众化，要增加小册子的发行量并使之更加多样化——这里讓我們作出大成績来，使不久即将出版的“英国走向社会主义的道路”画册大量暢銷。我們应当指示新的执行委员会使“世界新聞”发展成为真正受欢迎的周报，并扩大“劳工月刊”在規模更大的劳工运动中的作用。

必須对党的书刊的发行机构进行一次整頓，——这件事早就應該做了——目的在于使它能將我們的材料送到公众手里，而不是象往往发生的情况那样，只把这些材料送到党员和亲近的同情者手里。动员一切人材来加强党在电影和戏剧方面的文化工作的时机已告成熟。这方面有巨大的可能性。

現在比以往任何时候更加需要普及对馬克思列宁主义原則的了解。一切报告都表明对馬克思主义經典著作的要求日益增长。有思想的人需要一种社会哲学，而对社会的推动力的完整的見解，只有馬克思主义才能提供。此外，除非促使左派力量中

最优秀的分子信奉馬克思主义、除非我們的党員都掌握它的革命力量，我們就不能实现一个更加壮大的共产党的正常的发展。共产党越是壮大、政治形势越发展，我們加强对党員的馬克思主义教育的責任也就越重大。正是因为这样，我們的決議責成我們通过举办訓練班、公众討論会以及讲演、坚持努力銷售馬克思主义經典著作以及包括“今日馬克思主义”在內的理論刊物，来大大增强对公众和党員的馬克思列宁主义原理的教育。在这方面，杰出的著作“馬克思列宁主义原理”的出版，給了我們很大的帮助。

最后，为了很好地进行政治工作，必須进行很好的組織工作。因此，決議作出这样的規定是完全正确的，即：責成組織部准备一个使党支部的领导人得到訓練和提高的新的全国性計劃，以便使党組織提高到为达到这些目标所需要的水平。

由于我們共同的努力，在过去两年中，党的发展和扩大进入了一个新的时期。这仅仅是一个开端。但是讓我們大家明白，这是一种新的形势，从而奋勇前进，来尽到我們的責任并用双手、紧紧抓住新的机会。

## (七) 結 論

党内有一种新的气氛。这是一种满怀信心的气氛。党的斗争精神空前高涨。

我們的确以能够在莫斯科举行的世界共产党會議上尽到我們的本份而感到驕傲，我們要求代表大会同意这个會議所通过的历史性声明。今天，在全世界各地組織起来的八十七个党的三千六百万共产党員，是一支强大的、的确是不可战胜的力量。

我們生活在人类由資本主义过渡到社会主义的时代里。苏



联和社会主义世界的偉大成就是对我們的鼓舞。

但是我們要坦率地說，我們决不能依靠其他地方的社会主义成就所反映的光荣来使我們的党成为一支群众性的力量。

我們要做到这一点，只能依靠自己的努力，依靠我們代表英国人民进行的工作和活动，依靠我們自己在政治上的奋斗。

全世界都在动着。英国也是如此。

难道作为工业革命第一个国家的英国，在社会革命方面却将落在最后么？

！我們說，不。我們的劳工运动是世界上最杰出的运动之一。讓我們把在这个运动中所发生的新的巨大发展推向前进，使它在偉大的、势不可当的世界事态发展中占有它应有的主要地位。

讓我們爭取工人階級團結一致，結束抑制我們的运动的右派的控制，发展党，并在运动中使社会主义贏得胜利。

我們号召你們为爭取和平和消除核武器恶梦而斗争，通过群众行动来击败保守党，使政治进步的新时代到来。

未来是屬於我們的。我們必須而且一定能贏得胜利。你們應該为你們的党，为作为共产党员并为党的崇高目的而感到自豪。我們的事業是世界上最美好的事業。它正在全世界贏得胜利。讓我們加速这个事業在英国的胜利吧。

# 选举工作报告

戈登·麦克倫南

## 导 言

高兰同志在政治报告中号召，把共产党的普遍影响和活动与其竞选地位之間所存在的矛盾消除。

他說，“把我們的党变成一个群众性組織的問題是和迫切需要在議會里和地方政府內有共产党代表的問題联系在一起的”。

执行委员会将这个問題向代表大会提出的目的，就是要改变我們的工作，以消除高兰同志所說的那种矛盾。

选举工作在党内成为一件需要认真关切和考虑的事情，这并不是第一次。

1953年，我們的竞选工作处于衰退状态。我們失去了議会的議席，在地方議會中只剩下六个議席。那一年我們在地方选举中有一百名略多一点的候选人，大多数地方的竞选情况受到很大的限制并且出乎意料。

政治委员会研究1953年地方选举結果以后，决定建立一个选举委员会来就这一問題进行考察并提出报告。这个报告发表后，在党内发生了相当大的效果。

选举委员会确凿无疑地认为，共产党有决心在議會和地方政府选举中繼續坚持不諱地进行竞选。

結果，从那时以来，竞选工作处理得比較严肃了。現在我們

已經有了三十多名共产党地方議會議員，同时我們在地方政府选举中的竞选規模一年比一年扩大。今年我們在地方选举中將有大約四百五十名候选人——这是1949年以来最多的一次。

我們的日益增多的地方政府和議會議員候选人都是人民所熟悉的，并且被广泛地认为，在选民面前对于所有的重要問題都有自己的看法并且可以作出貢獻；同时我們在这些地方已經建立了可以繼續竞选一直到我們贏得代表权这样一种地位。

由于作了这些努力，我們在許多地方已經开始积累共产党的选票。还有許多事需要做以贏得更多的代表权，但是已經取得的进展說明，如果有更大的信心和决心并作出更大的努力，可以取得什么結果。

本届代表大会必須贏得这种信心和努力，以使我們在会英国的地方議會以及議會中取得适当的地位。

这并不是只同我們有关，而是英国工人阶级的一件紧要事情。英国工人阶级需要共产党地方議員和議會議員；这些議員將指出如何击败保守党，如何爭取到为大多数人民利益服务的政策，同时使英国走上通往和平和社会主义的道路，沿着我們的綱領所制訂的道路前进。

## 英国走向社会主义的道路

“英国走向社会主义的道路”的偉大的新貢獻是，它指出了在自己的历史条件和傳統的基础上，在世界力量的新关系的背景下，英国人民如何贏得政权。

綱領指出，在阶级斗争日益尖銳的时刻，只要整个工人阶级采取行动，同时得到其他阶层居民的支持，那末，在普选中就英国問題用社会主义办法解决这一問題展开斗争，就可以取得决

定性的結果。

保守党和壟斷資本家是可以被孤立起來的，一個工黨和共產黨多數在議會中出現，一個社會主義政府建立起來，在人民的支持下就會開始實現根本的社會改變。

這樣，利用我們的傳統制度和權利，議會就會成為人民意志的有效工具。利用勞工運動通過歷史性鬥爭所贏得的權利，我們就可以把被財富和特權所統治的資本主義民主變為只為人民利益着想的社會主義民主。

但是，這種變化只有通過鬥爭才能取得；因為英國統治階級在保護自私的利益方面是有經驗的和无情的。一個團結的勞工運動站出來實現社會主義，在一個強大而有力的共產黨的鼓舞下，將有力量和精神去克服一切障礙，並保證社會主義政府實現其綱領，為我國開辟嶄新的和光輝的前途。

綱領中提出的這一前景只有在下列情況下才能變為現實和被勞動人民認真對待，即共產黨議員在人民面臨的所有重大問題上為黨的政策而鬥爭，統一議會內外的鬥爭，並為此目的而開辟道路。

### 今天議會和地方政權中的情況

強烈地要求有共產黨議員；這就是當前議會中的情況。

的確，議會中有一個反對派。但是，把蓋茨克爾控制的工黨議會黨團前座議員稱為“反對派”，那是歪曲了這個字的真正意義。在當前的所有重大問題上，工黨的“影子內閣”跟保守黨並沒有什麼重大的分歧；在議會中，許多方面的鬥爭都是裝模作樣。有一批左翼工黨議員反對這種局面，他們同保守黨進行鬥爭，但是，即使這樣，議會也並沒有反映出外面的群眾運動。

誰也不能为此責备工人。由于过去的經驗，特别是自从我們的綱領公布以来，在英国已經更加清楚地看到把群众斗争与对議會施加压力这两者結合起来的重要性。这一点可以从汽車工人、飞机工人、領养老金者和房客組織的議會院外活动看出来，也可以从反对德国重新武装、反对氫彈和外国基地的許多院外活动看出来。

在所有这些院外活动中，工厂和地方的男女的斗争精神，同許多議員的态度形成鮮明的对照。

經常听到这样一种說法：“保守党占多数，我們搞不出什么来”。

我們反对这种态度。

形成目前局势的原因是，議會中的工党領導拒絕在議會中同保守党作斗争，同时也拒絕給予全国的群众运动以鼓舞和領導。

一个揭露保守党的好战的反英国和反工人階級政策的議會反对派，同一个由工厂、矿井和城乡千百万男女組成的跟保守党进攻生活水平作斗争和要求实行和平政策的战斗性群众运动結合起来，就会在几个月內推翻保守党政府。

威廉·加拉赫在議會中的十五年，說明了可以做些什么。他抓住每个机会揭露階級敌人的真正面目，同时还作出輝煌的貢獻，建立統一的工人群众运动，在所有的問題上进行斗争。

有一批共产党議員，就会有助于設法揭穿目前工党右翼在議會中进行的装腔作势的斗争。他們将帮助并鼓舞更多的工党議員同他們一道反对保守党的整个政策方針，同麦克米倫及其一伙規避議会的作法进行斗争，并提出工人階級的政策来。如果做到这一点，他們就会給予群众运动和斗争以更强有力的支援，帮助它更广泛地深入到人民当中去。

在地方議會中也是如此。許多年來，历届政府已經剝奪了它們的許多權力，企圖把地方政權變成保守黨進攻勞動人民的工具。

工黨控制的地方議會很少積極反對這種事態發展。寧願坐牢而不願削減失業救濟金的蘭斯伯里，在九泉之下如果聽到有些工黨地方議員抱怨說他們只不過是行政管理員，因而必須執行保守黨最惡毒的反工人階級措施，他是會瞑目的。我們必須使這些地方議員認識到，如果他們反對並拒絕保守黨的骯髒工作，他們就會得到有組織的工人階級力量的支持，而這一點是比他們的依法限定的權力要重要百倍的。

由於目前有許多地方議會和工黨地方議員抱着失敗主義和不相信勞動人民的態度，房客反對增加房租和父母反對削減教育經費的運動，以及對保健費用的普遍不滿情緒，在絕大多數地方議會中都沒有表現出來。只要有共產黨議員的地方，就有鬥爭。事情都不是被馴服地接受的。工黨地方議員被拉進鬥爭，地方議會中的共產黨議員和工黨議員同外面的群眾運動有了結合。

如果我們不僅在費夫、威爾士、斯泰普尼以及其他一些地方有共產黨地方議員，而且在英國的每個大城市都有，全國將會發生多麼大的變化。

有千百個共產黨地方議員，有一批共產黨議會議員；以及一個更加壯大的共產黨，將有助於改變今天英國的政治局勢。

### 我們面臨的問題

這一點的真實性，我黨大多數黨員以及許多其他男女當然都是承認的。

这一点说明了为什么我们能够进行出色的竞选运动，为什么我党成千上万的党员以及非党男女在运动中能够慷慨地贡献出他们的时间和金钱来支持我们的候选人。但是，我们取得的胜利还太少。我们遭到阶级敌人故意制造的一些困难，这是事实。

选举制度的意图是使小政党极难赢得代表权。1918年以后，实行了(議員候选人徵)一百五十英鎊保证金的规定。1945年以后，选举制度经过修改，完全建立在单人选区制的基础上，这些变化使选举制度对两个大党更加有利。以后，两党又利用其地位壟断了主要的群众性宣传工具——特别是电视——而几乎把共产党人完全排斥在外。

不能說，这种制度为我们提供了一个真正代表选民愿望的议会，因为1951年，尽管保守党获得的选票较少，但是它得到的議席反比工党多。一种贊成目前的选举制度的說法是，它使人们有可能在两个能够組成政府的政党之間进行选择。

表面上看来，这种說法是对的。目前的制度的确提供了这种选择。不过同样对的是，只要工党的政策类似保守党的政策，选民群众就被剝夺了真正的选择——在两个完全不同的政策之間进行选择的机会。

因此，有效地向选民提出另外一种政策这种政治必要性，要求我们参加更多的竞选。

由于我们和工党之間沒有竞选協議，以致在同一市选区或地方选区跟一个保守党候选人竞选的，往往既有共产党候选人，也有工党候选人。这就产生了使选票分散的問題。

無論我們在什么地方遇到这种說法，我們必須堅決地給以回答。

我們参加竞选是因为，我們今天是向选民提出一个真正不

同于保守党和工党右翼的政策唯一政党，这个政策是为人民利益服务的政策。我們参加竞选是因为，我們是社会主义政党，是同英国整个资本主义制度作斗争的唯一政党，它要代之以一种新的社会制度——社会主义。

我們竞选是因为，劳动人民需要共产党代表。如果我們不为此斗争，他們就永远得不到这种代表。我們一旦决定参加竞选，我們的工作就是使每个认为我們的候选人和政策最好的选民，在选举中投我們的票，这就是我們参加竞选的目的，赢得选票——足够取得胜利的选票——足够当选的选票，这就是我們斗争的緣故。不要只是进行宣傳，不要只是提出一个社会主义政策，不要只是为我們的党赢得支持，而是要赢得議席。

自然，最好是共产党候选人和工党候选人不在同一个市选区或地方选区跟保守党候选人竞选。

不过，造成目前形势的責任不在我們这方面。

在我們建党以来的整个历史中，我們一直为各級組織的团结而斗争，一直在每次选举前呼吁在选举中保持团结，今后我們还将这样做。

难道由于右翼势力拒絕考虑这种团结，我們就退出竞选嗎？不——我們的回答不是这样。

由于存在这个問題就退出竞选，只对右翼势力有利。

我們党是不会用拒絕提出候选人的办法来支持争取劳工运动团结的斗争的。只要我們提出候选人，我們在大多数問題上竞选，赢得對我們的政策的支持，并在这种政策和活动的基础上要求投我們的票，团结和了解就能够成长起来和发展起来。

只要我們不扩大竞选斗争，只要我們沒有足够的共产党地方議員和議會議員，对于我們参加竞选的目的就会繼續有誤解和混乱的看法。當我們开始突破这种形势时，选民就会看到一



个共产党代表和他們可能选举的任何其他代表之間的不同，就会象我們一样地了解，为什么我們需要在地方議會和議會中有共产党人。但是，我們要想达到这个阶段，就必须比目前更多的地方参加竞选，并且为共产党在竞选中取得进展創造条件。

## 我們必須做的工作

在这个信念的基础上，我們必須：

### 1. 在地方政府选举中迅速扩大竞选。

共产党的目的是为人民的利益而斗争。而地方选举为每个党支部提供了机会去贏得人民对其綱領的支持和在地方議會中維護人民的利益。

参加竞选为一个共产党支部的工作提供了一个基地、一个目标和一个方向，这是任何其他形式的活动所不能提供的。因此，党必須明确，住宅区的一个共产党支部在选举中不坚持不渝地进行竞选，就沒有完成一个党支部的任务；同时每个支部必須得到帮助来发展到这个阶段。

一个支部一旦决定参加竞选，就必须研究該地的条件和人民的问题，在这些問題上給以领导，扩大宣傳、影响和增加党员人数。特別重要的是，推銷“工人日报”，为“工人日报”征求訂戶这一工作，使我們能够接触选区中所有最可能投票贊成我党候选人的那些人。初步征求訂戶以后，我們就能够建立起經常訂戶网，就有了願意以金錢和許多其他方式帮助我党候选人的人們。

“工人日报”是我們不仅在竞选期間而且在整年中不可缺少的贏得选票的武器。这就是我們为竞选胜利奠定基础的办法——不是四个星期的猛干，而是全年坚持不懈的工作。

我們要求我們的支部成为公认的城乡人民的领导，而以一

个候选人为这种领导的代表，同时把这种领导带到地方议会中。

这一点要特别努力运用于大城市。

如果在这些城市中我们只提出一两个候选人，他们就永远不会被认为是一支竞选力量，也永远不可能为本城市提出一个全面的政策，因而也就永远不会被选民认真地对待。在格拉斯哥、北明翰以及其他一两个大城市，我们正以扩大的规模进行着竞选。我们欢迎这种情况并要求其他地方也能得到类似的发展。

我们的地方政府候选人负有一种特殊的责任。我们必须成为人民的领袖和代言人，象我们的工业部门的同志们熟悉工资、工时和劳动条件一样，他们要熟悉房屋、房租、教育和养老金等情况。

他们必须为人民所熟悉，接近人民，并且成为人民的一部分——在所有的方面都得到公认和尊重。

2. 根本改进我们的地方政府竞选工作是非常必要的，这不仅是因为地方议会必须在反对保守党进攻社会服务的斗争中成为一个团结点，而且因为经验说明，在市镇取得代表权是在议会中获得议席的主要前提。

在我们已经提出议员候选人的选区，必须作出新的巨大努力来建立我们的影响、力量和竞选活动。这些选区必须成为党的每次运动的矛头，而议员候选人则必须在每个问题上成为人民杰出的公众发言人，用他们的每个行动表明共产党将在下院如何斗争。

3. 我们必须作出特别的努力来赢得妇女和青年更加支持我们的候选人。我们必须说服妇女，如果我们要维护和平，使她们的子女得到更好的受教育机会，使她们自己以及她们的家庭过更好的生活，那末，主要就要靠我们的政策以及为了实现这种政策而进行的活动。最适合于进行这项工作的莫过于我们自己的

妇女同志，她們当中的許多人可以而且应当成为地方議会和議會选举中的候选人。因此，党的領導委员会必須給予我們的妇女同志更多的帮助，帮助她們克服候选人所遇到的許多更大的障碍。

对青年也是如此。每次选举都有三百万名新登記的投票者。为了贏得这些人的选票，其他政党施用了一切蠱惑人心的手段。但是，真正維護青年利益的是我們的党。因此把交付代表大会審議的青年問題決議付諸实施，将是对我們的竞选工作的一項重大貢獻。

4. 在以前的选举中，我們几乎完全被阻止在电视和广播中向人民讲话，这一事实說明建立一个强有力的共产党竞选机器的重要性，这个竞选机器能够在选举日为我們的候选人爭取到最大限度的选票。

其他政党的竞选机器主要是使它們的已知的支持者去投票。我們的也做这个工作，不过另外还有一項重要工作。我們的机器必須在竞选过程中贏得选票，这就是向选民进行活动的重要性。

許多选民同意我們的政策，對我們的候选人、我們的群众运动、領導以及为人民服务的工作很感动。但是，挨門逐戶地向选民进行活动，个别地私下同人們交談，可以把他們的同意提升到支持阶段，把他們的支持和同意变成投我們的票。因此，向选民进行活动在我們的竞选斗争中是重要的，在所有的选举中必須尽可能最大規模地担負起這項工作，同时对于做這項工作的同志，要給予最大限度的帮助。

5. 我們在工业部門、特别是工厂支部中的同志，必須参加我們的竞选工作。他們当中的許多人在工人中有很大的影响，他們能够使工人了解，地方議会和議會中有共产党議員是多么重

要。

工人群众把我們的同志选到工厂和工会中負責和领导的职位上去，但是在地方政府和議會选举中，他們却选举那些反对工人对工資、生活水平和和平提出要求的右翼工党候选人，这种情况必須改变。

这不仅是一个赢得个别选民支持我們的候选人的問題。我們必須使劳工运动的組織为我們的候选人进行斗争。

在每次选举中，工党候选人和代理人都請求共产党的召集人和工会職員組織集会，以使他們能够对工人讲话。現在是我們要非共产党的和共产党的工厂代表和工会職員組織集会来支持我們的候选人的时候了，因为我們的政策符合他們的要求，我們的候选人能够最好在議會和地方議會中为工人的要求进行斗争。

我們相信，工业部門的支部一定会提出更多的共产党候选人。我們在工业部門的同志在反对雇主的日常斗争中积累了丰富的經驗，如果这种經驗能够反映在竞选領域中，对于我們爭取代表权的斗争将是一个巨大的帮助。

## 結 論

我們的竞选取得进展的主要条件是，使反对保守党的群众性統一斗争得到发展。1935年，在失业者和反对法西斯威胁的偉大斗争中，加拉赫在西費夫当选。

1945年，在反对法西斯主义基础上建立起来的团结，使得加拉赫和皮拉丁选入議會，使得大批共产党员选入地方議會。

这些議席在冷战的高潮中失掉了，在努力使我們在运动中陷于孤立方面，阶级敌人和右翼工党領袖取得了部分成功。今

天，情况发生了变化。在有关和平和生活水平的主要问题的许多不同的问题上，统一行动正在发展。

这一点为建设共产党和赢得共产党代表创造了较好的条件。竞选胜利是不会自动到来的，我们必须克服自己队伍中任何犹疑不决的态度，大胆地投入斗争，消除屈服于困难的任何倾向，而以一种更加一贯和坚决的姿态进行工作。

在选举中取得进展和在议会中赢得代表，对于全党和实现“英国走向社会主义的道路”是极为重要的。如果我们下了决心要赢得代表权——不管代价多么大和作出多么大的努力，不管我们的工作方法需要作多么大的改变——那末，我们在进行我们的作为一个政党的全部工作方面就有了一个开端，而“英国走向社会主义的道路”也就成为一种活生生的可能性；同时也就带给英国人民新的希望、新的信心以及一种新的决心：英国将结束保守党和资本主义，而参加到正在走向光辉的社会主义胜利的国家所组成的日益成长的队伍中去。

## 共产党与青年人

弗兰克·斯坦莱

代表大会在討論英国人民面临的政治和經濟問題以及关系重大的竞选工作以后，轉到青年人的地位这个問題上来，这是十分正确的。如果这一点沒有做到，我們是不能以为我們已經找到前进的道路而感到滿足的。

考虑一下我們自己所处的地位吧。我們生活在一个正在迅速变化着的世界上，它的变化向人們、特别是向青年人提出了巨大的希望和保证——使他們的大半生能够摆脱一些可怕的問題，这些問題曾經使他們的父母的生活受到苦恼，迄今不利地影响着他們希望从生活中得到的一切。偉大的社会变化正在发生，社会主义正在冲击着資本主义，并且把它远远地抛在后面；殖民制度将被摧毁而千百万人民正在以嶄新的方式为生存进行着斗争；偉大的进展正在科学技术方面記載下来，这一点越来越紧迫地需要发生巨大的社会变化——首先是在英国。

我們的国家将对正在变化着的世界作出什么貢獻呢？是核战争呢，还是和平建設？英国将走上社会主义道路嗎？我們对于斗争和斗争的結果，有我們的政策和信念，但是讓我們永远不要忘記——的确，我們应当承认——从来沒有一个政党可以离开青年而前进。

我們的決議宣布，我們只有使英国的千百万青年人行动起来，才能成功地对付“……我們这个时代的挑战”，我們的決議要

求党把这方面的任务当作一项主要的责任，因为“……英国作为一个民族的利益，劳工运动以及社会主义事业的利益，显然同解决居民中这一重要部分面临的问题有密切的联系……”。英国争取社会主义的斗争决定于党赢得青年和建立一个群众性的共产主义青年团。这就是党在这次代表大会上面临的问题。

## 英国青年人的状况

大家都了解今天英国青年人的一些生活情况，因为如果有一部分居民被写到、讨论到、分析到和批判到的话，那就是青年。这一点在关于我国青年人的社会经济条件的决议中已经提到。最近几年来我们听到大量关于“丰足社会”的言论。丰足当然是对富人而言的。他们从来没有像现在这样富有过。但是，对于工人阶级的子女来说，那就是另一回事了。当然，他们在许多方面都比他们的父母和祖父母生活得好些，而我们是阅读过不少关于“少年市场”的叙述的。

今年1月出版的1959年少年消费情况第二次调查书明白地说，一般人的印象是，十五岁至二十五岁(未婚)的青少年是居民中最幸福的一部分人，这完全不是事实。去年的统计表说明，二十一岁以下男孩子的每周平均工资是五镑四先令，而女孩子是四镑十三先令。他们的每周平均工时在四十小时以上。在许多情况下，他们的劳动强度都有害于健康。在十五岁的少年中，每一百人只有八十五人读完整日制学校。工人阶级。英国人口的五分之四，但在大学生中只有四分之一出身于工人阶级。

在大萧条的年代里，资本主义不能为工人阶级的子弟提供受训练和学技术的条件。今天，在二十世纪中叶，资本主义还是做不到这一点。下年度将有九十二万九千名学生离开学校，而

五个学生当中只有一个能得到一项需要受过训练或者掌握一门技术的工作。

英国的青年人确是早婚，没有一个自己的住处他们是不能把家庭建立起来和养育儿女的。而这却是最难得到的东西。在英国，青年工人是地主和房屋投机商最好的剥削对象，正如他们是老板的利润提供者一样。

这就是隐藏在青年“丰足”这种说法后面的现实。这些条件比过去好，这一点只不过说明“过去的美好日子”实际上是多么糟。

自然，冷战宣传已经散播开来。但是，青年人要求大大地改善生活，如果给以进步的领导和鼓舞，是可以依靠他们来争取较好的生活的。

### 积极的发展正在发生

今天我们甚至可以以更大的信心说明这一点，因为在过去两年中，青年人斗争的规模已经超过战后任何时候。的确，自从上次代表大会以来，这一时期最大的特点之一就是青年人投入争取和平和反对殖民主义的政治行动以及同老板进行斗争的方式。

伟大的和平运动由于青年人的参加而大大地加强。游行示威、议会外的斗争、“静坐罢工”以及反对“北极星”式导弹潜艇运动，把青年人团结起来了，并且赢得他们越来越大的支持；我们可以肯定，本周末奥得尔马斯顿和维兹尔斯菲尔德举行示威游行的时候，青年人将以更大的力量参加。

在反对刚果和南非发生的种族隔离殖民镇压和谋杀的斗争中，青年、学生和工人起了杰出的作用。



在一年以前，机械学徒的偉大斗争中，在无数地方和工厂的斗争中，青年都有英勇而坚决的表现。他们所做的还不止于此。他们为整个工会运动树立了令人鼓舞的榜样。

青年常常是一支猛烈的斗争力量。他们越来越有决心为和平和美好的生活而斗争；如果给以进步的领导，他们就会全力投入斗争。

共产党的任务首先就是提供这种领导和鼓舞力量。最近几年来，我们的党没有在英国人民面临的任何一个问题上不起领导作用的。从这次代表大会起，我们必须挺身而出，像只有我们党能够做到那样地进行斗争，为我们的青年争取到一种值得过的生活；要作为青年的卫士那样地工作，为他们的权利和命运而斗争。

我们必须作出的努力，有两个方面。

我们需要进行斗争来支持青年的需要和要求，采取步骤争取劳工运动为下列一些目标进行斗争：人人受到适当的教育；在工业中为受训练和学技术提供适当的设备；缩短工时和提高工资；在不进行家庭收入考查的情况下给予学生适当的补助；为年青的新婚夫妇提供更多房租低廉的房屋；增加千百万英镑经费来充实文娱体育设备；十八岁就有选举权——事实上，就是一个“现代青年宪章”。

此外，我们还必须在青年感到兴趣的广泛问题上提出我们的社会主义思想，帮助他们了解资本主义社会的本质，并以社会主义的景象、结束资本主义剥削和建立一个以人类的兄弟情谊为基础的社会来鼓舞他们。

赢得青年人来争取共产主义，必须是我们的一项坚持不懈的工作。

## 劳工运动的情况

过去三年是一个劳工运动获得进步发展和前进的时期，斯卡巴罗年会决议以后，争取和平的斗争已经进入一个新的阶段。但是，这些决议顺利实现的保证，决定于劳工运动对决议关怀的程度，以及对青年提供的领导。

1959年大选的结果说明，投工党票的青年人减少了。这一事实以及保守党在影响和组织青年人方面所作的巨大努力，使工党不得不承认青年人的政治作用和成立一个全国青年组织的必要性。

“青年社会主义者”这个组织建立起来以后，它的成员和支部在全国各地都有相当迅速的增长。

我们欢迎这种发展，我们希望“青年社会主义者”将为社会主义的方针和前途而斗争，并且不顾各种禁令和限制，争取青年人参加争取和平、反对殖民主义、争取改善条件和反对保守党的一切运动和活动。在所有的問題上，工党和共产党的青年人采取统一行动都有很好的基础。所有这些，都是工党中反对右翼和支持社会主义原则的斗争的一部分。我们向争取和平和社会主义的“青年社会主义者”伸出友谊之手，我们相信，这种发展将会积极地增加目前劳工运动中的进步趋势。

在工会中，1960年职工大会年会的青年决议通过以后，必须使整个工会运动立即注意青年工人面临的问题。

在工会运动中，目前对青年会员的组织要求和帮助是完全不够的，如果我们不承认这一点，将是一种罪过。较老的工会会员只是哀叹“青年工人把一切事情认为当然”，“不知道工会运动是怎么回事”，这种值得怀疑的事实，而不采取经常的一贯的步

驟并以符合他們的願望和兴趣的方式来促使青年男女工人参加工会,这是不够的。

当然,直接代表徒工和其他青年工人的許多工会会员,每天都在做着真正出色的工作——维护他們的利益、工作和受訓練的条件以及工資。青年人的良好反应說明,有可能促使工业中的青年大規模地参加工会的工作,如果这一点不仅在工厂而且在整个运动中都成为普遍現象的話。

傳統的組織形式必須加以修改,工会分会和其他會議的一貫作法必須改变,以便青年人可以比較容易地参加工会的工作并作出貢獻。

难道工会的基层組織、分会和車間代表委员会以及矿井和工地的組織不能定期地把自己的一次會議用来專門討論这些問題嗎?不能采取具体步驟使青年会员参加會議嗎?不能設法取得他們的观点嗎?难道这样坚持不懈地注意这个問題,不会开始迫使机构所需要的那些变化把問題全部解决嗎?难道这种注意以及因而产生的建議和活动,不会在工会运动的上层和領導中得到反映嗎?

我們特別号召成千上万的共产党工会会员在工会运动的各級組織中宣傳这些目的的意义。

合作运动通过合作青年运动在許多地区都工作得很好,但是,另外还很需要帮助建立一个生气勃勃的全国性青年組織并使其得到发展。

## 共产党与共产主义青年团

总的來說,我們党的工作对于所有这些都是明确的。我們在青年人的要求上所进行的活动,应当成为我們的工作的一个

主要方面。这一点意味着須作出新的巨大努力来使青年人了解我們的政策并贏得他們的支持。这一点还意味着，在劳工运动的所有部分提出問題，以便帮助青年进行爭取和平和較好的生活的活动。尤其重要的是，它还意味着，建立并以更大的規模发展我們的青年組織——共产主义青年团——及其机关报“挑战报”。

共产主义青年团是共产党的青年組織。如果有一个政党能够为其青年运动感到自豪，那就是共产党。

最近几年来，团的同志們曾經进行了斗争来领导青年人，团结他們为和平事业、反对殖民主义以及爭取在本国有較好的条件而斗争。他們为在爭取和平的斗争中发展团结奠定了基础；同时共青团对青年人的和平运动作出的贡献，得到越来越多和更加令人滿意的了解。他們曾經为发展团的組織而进行斗争并取得一些进展；此外，他們还得到发展和維持了新的“挑战报”。

我想，我代表大家对共青团、它的领导和它的工作表示称赞是正确的和适当的。

但是，我并不认为我們是一貫地重視我們的共青团的。否則，我們就不会处于这样的情况：共青团只有二千五百名团员，这是同我們党目前的党员人数不相称的。这种情况必須一劳永逸地結束，共产主义青年团必須轉变成为一个群众性的青年組織。

这一点能够做到嗎？去年的經驗說明是可以做到的，因为在那个时期，发展了約一千名团员。

共产主义青年团团员同党员的比例，从全国來說，还不到十分之一，而有些地方，比例要高些——这一点說明有增加团员人数的可能性；而在另外一些地方，比例則低些——这一点說明这个問題被忽視了。共产党差不多有一千二百个支部，而共青团

的支部还不到二百个。

要改变这种严重的情况，首先全党必须了解，如果我们要解决青年人面临的问题并赢得他们拥护共产主义理想，那末，帮助共青团是绝对必要的。

建设共青团，对于建设共产党和使它在英国作为一个群众性的政治力量出现，也是极为重要的。党必须经常地并且按越来越大的比例从共青团中吸取它的补充力量。要使这一点成为可能，就必须使具有共产主义认识和观点的青年人的人数大大增加，而这一点，又只有使共青团得到广大发展才能实现。共青团已为我们提供了很多优秀的同志，我们要使这一点成为我们（党团）关系的一贯的职能。但是，只有在共青团迅速扩大和发展为一种群众性青年运动的基础上，我们才能得到我们所要求的和所需要的。

对于发展团特别重要的是“挑战报”的作用和它成为一份通俗的、青年的和社会主义的报纸，为青年人的需要而斗争，并以共产主义理想鼓舞他们。我们欢迎“挑战报”所已经取得的改进，并且留心必须经常注意保证它得到继续改进。目前最大的需要，正如决议中所说的，是大大扩大它的发行量。

目前“挑战报”的销路每月不到一万份。正如为了实现决议所要求的，“挑战报”迫切地需要共产党帮助，使它的发行情况得到根本的改变，并且使它达到更多的成千上万的青年读者手中。

党支部订阅和推销“挑战报”的很少，以致有必要要求每个区党委会无例外地同所有的支部讨论这件事情。在工厂中，我们的同志可以拿“挑战报”去卖给同他们接触的许多青年工人，从而做出第一等的工作。每个共产党员的家庭应当经常阅读这份报纸，这将大大有助于使家庭中年轻的成员顺利地、直接地和自然地参加共青团。

我們在決議中還號召在黨和共青團各級組織之間發展一種更加密切的關係，並且提出要求。

“共產黨每個區委會指定一位最優秀的同志擔任青年代表，保證該區委會對共青團和青年人給予適當的注意”。

“同每一個區的共青團作出安排：共產黨派代表參加區團委會的會議，共青團也同樣地派代表參加區黨委會的會議”。

關於爭取大批同志在共青團中工作並與共青團一道工作的建議有特別重要的意義。從資產階級處理青年運動的方法中可以學到一點教訓。成年人的幫助是一種“必須”，我們必須保證對共青團採取同樣的態度。

我們需要許多在幫助團的工作方面具有特別資格和訓練的同志們幫助和支援。但是，首先我們要求黨員同志們在組織事務上給予幫助，以使共青團團員們能夠更放手地去同其他青年人——必須同他們接觸的、越來越多地參加政治運動和政治行動的青年人來往。

在把團發展成爲一個爲實現青年人的要求和爭取實現社會主義而進行戰鬥和運動的組織中，黨員同志們的幫助和支援將被證明爲無可估價的。

同成年人幫助共青團這個問題有關的是，有必要使更多做父母的黨員關心幫助自己的子女入團。他們不應對子女受政治教育和參加團活動的問題漠不關心。我們很認真地要求做父母的黨員更有意識地努力鼓勵自己的子女參加共青團。

我們願意提醒大家注意的另一點是，有必要檢查一下每個區的情況，着眼於幫助提供或者租賃適當的團部。現在房子問題是所有青年組織和活動的一個重要因素；共青團並不也不可能例外。

在北明翰、布里斯托爾和設菲爾德等地的情況，表明得到團

部的好处。在这些地方，在党的帮助下，团得到了便利的设备。在每个地方小伙子们都干起来，把房子改成了他们所需要的那样——做了非常好的工作。结果这些地方成了社会活动和教育中心，组织团的活动的基地。同时在这里，团员人数也有了增长和发展。

也许不是每个区委会或者城镇的党支部都能够完全做到像我上面所说的那些地方所做的那样，但是，它们应当研究情况，同团进行商量，在为共青团提供房子方面给予最大的帮助。

## 結 論

今天，人类前进的新的和惊人的可能性正在全世界实现。社会主义国家的情况尤其如此。而这些新的发展和经验越来越影响着英国的青年人。他们要知道这些伟大的成就是怎样才成为可能的。只有共产党，社会主义政党，才能够提出答案，并指出我们在英国也可以同样地——和更好地——改造社会，并敞开在资本主义制度下对千百万人紧密封闭的机会大门。

应是这种认识鼓舞着我们每一个人加紧努力，去赢得青年人拥护我们的政策和主义及建设共产主义青年团，并且大批地吸收精力充沛、勇敢和富冒险性的新青年人到共产主义运动中来。

如果每个党组织都彻底地、一贯地为实现这个决议而斗争，我们就能够使共产主义青年团的团员人数情况和活动情况迅速发生变化，使我们大家所如此热望的胜利和未来更加接近和更加肯定。

## 政治決議

### (一) 序 言

代表大会是在英国和全世界发生巨大的变化和作出重大的决定的时候举行的。

社会主义国家建设和科学进步方面的新成就（许多方面已经超过资本主义），世界各国和平和进步力量的壮大，非洲和拉丁美洲各国人民争取独立的伟大斗争，亚洲各国人民取得的进展，以及西方帝国主义者之间日益加深的分裂——这一切都表明世界力量对比发生了具有历史意义的变化。

在英国，改变政策的要求已经遍及全国。这一点特别表现在有组织的劳工运动中，表现在争取结束冷战、核战略和美国军事控制，表现在争取民族和殖民地解放斗争所显示的团结一致，以及争取新的经济和社会进步的日益扩大的斗争中，这一斗争将会促使（劳工）运动朝着它的社会主义目标前进。这还表现在广泛的和平运动的重大发展中，和平运动正把广大阶层的自由职业者和中产阶级人士团结在工人阶级周围。

同时，反动的保守党政府仍然统治着英国，他们利用了右翼工党领袖所起的分裂和阻挠作用。这些右翼工党领袖正在阻挠工人阶级运动，使它不能充分发挥有效的力量。经济情况恶化了，保守党的政策给许多人带来了困苦、失业或无保障的生活。



西方战争联盟所执行的危险的挑衅政策，连绵不断的殖民战争和镇压措施以及对裁军的抗拒，加剧了国际紧张局势，造成了更为危急的局面。

英国需要根本改变政策。这是英国人民正在寻求的东西。我们代表大会提出的正是这样一种新政策。

现在摆在我们面前的任务是，团结工人阶级的各个部分及其在中等阶级和自由职业者中间的同盟者，以及所有拥护和平的人，把斗争推进到更高的阶段，使政策发生决定性的改变。这样做，就可以创造条件，使保守党政府下台，并在选举中获得多数，使一个采取争取和平和裁减军备、废除殖民主义、争取经济和社会进步、遏止大垄断资本活动、和大大地扩大公有制的纲领的工党政府上台。实施这样一个纲领就会为实现我们党纲“英国走向社会主义的道路”中提出的根本社会改革铺平道路。

为了促进这种团结一致的进展，迅速进一步加强共产党便成为一项紧迫需要的政治任务。

## (二) 争取和平共处和民族独立

今天摆在世界各国人民面前的最主要的问题，是使人类免遭世界热核灾难，赢得和平和实现裁军。我们要结束资本主义和建立社会主义，这个目标要求我们击败资本主义国家战争贩子的计划。

现在世界力量对比已经达到一个新的阶段，今天，社会主义国家、世界和平运动、民族解放运动和新独立国家以及帝国主义国家中的工人运动，只要联合一致，保持警惕，就有足够的力量击败一切侵略计划，防止世界战争，赢得和平共处。

社会主义现在已经扩大到十二个国家，拥有十亿人口——

或者說人类的三分之一以上。世界社会主义体系正在成为世界发展的决定性因素。社会主义国家的和平政策和裁軍政策正在贏得愈来愈多的群众的支持。

已經从帝国主义手中爭取到独立的新独立国家的人民构成了另外八亿人口,結果使得亚洲、非洲和拉丁美洲爱好和平的国家日益增多。

在目前仍然受帝国主义直接或間接統治的其余一些国家里,解放斗争正以破竹之势向前发展,这是爭取和平的一个强大因素。

在帝国主义国家中,有組織的工人运动的力量增强了,工人階級和人民群众反对核战争政策和爭取裁軍的和平斗争扩展到了日益广泛的阶层。

要求实行和平共处政策的中立国家的数目正在增多。

以美国壟断資本家和將軍們为首的帝国主义战争策划者們同英国統治階級、法国和西德軍国主义分子进行最密切的合作,建立起他們的战争联盟:北大西洋公約組織、中央条約組織和东南亚条約組織。他們在西德和日本恢复了从前的反动軍国主义分子的統治,以核武器装备了西德,并且准备在它的領土以外地方給予它基地和所謂訓練設施。他們利用了他們在联合国組織中的地位,排除中华人民共和国,阻撓通过民主的决定,并采取違背联合国宪章精神的行动。殖民战争和鎮压在繼續进行。帝国主义的侵略本性并未改变。

尽管如此,目前世界形势的突出特点却是,帝国主义战争首脑們沒有能够实现他們的侵略目标和阻止世界各国人民前进。他們想依靠核优势来建立西方帝国主义对全世界的統治和胁迫社会主义国家屈服的目標已被遏止。战后十五年来反对各国人民的西方反革命侵略活动一直遭到失敗。

現在帝国主义战争陣营陷入了日益加剧的矛盾中。在帝国主义各战争联盟内部，深刻的分裂已发生影响。在美国和英国的壟断資本家之間，在友好的假面具后面，有着尖銳的經濟、政治和軍事上的分歧。在欧洲，有英国資本家和“共同市場”之間的竞争；在“共同市場”内部，法国和西德的敌对壟断資本家之間也存在爭夺对西欧和非洲若干部分的控制权的斗争。国际經濟形势，特别是美国的經濟困难加剧了爭夺市場和爭夺对日益减少的殖民地資源的控制的斗争，使这些矛盾更加尖銳起来。

正是在这些条件下，我們才满怀信心地宣称，各国爭取和平的人民、社会主义国家、新独立国家和民族解放运动以及所有各国的工人运动与和平运动的联合力量，能够击败帝国主义的战争計劃，防止或迅速打消发动有限战争的各种企图，堵塞通向第三次世界大战的道路，迫使就和平、禁止核武器和普遍裁軍举行最高級談判。

为此，人民必須进行不懈的努力。帝国主义統治集团的侵略战争計劃的威胁仍然很大。每一項裁軍或禁止核武器的建議，甚至禁止核試驗的建議，都在不断改变的和伪善的借口下遭到抗拒和阻撓。他們正在違反民族独立的利益繼續策划建立核武器新基地，如英美达成了关于在苏格兰建立“北极星”潜艇基地的协定，并且不顾人民的反对而在加紧进行。現在正在为西德在英国領土上建立訓練基地进行准备。

为了廢止核武器和取消核基地，击败帝国主义的战争計劃、殖民战争和压迫，迫使实现和平共处和裁軍，必須展开最大規模的統一斗争和尽可能广泛的和平运动。

共产党一直支持为实现这些目标而努力的和平运动的每一个部分。

共产党从一开始就为停止在英国制造、儲备或使用核武器

而斗争。同时，党要求通过国际谈判和协议，在国际上普遍禁止所有国家制造和使用核武器，以终止世界的核战争威胁。党曾争辩说，把和平运动的要求局限于英国宣布不使用核武器这一问题上，而不把它和美国基地问题，北大西洋公约组织的核战略以及就禁止一切核武器问题缔结国际协议的需要联系起来，这就会使运动分裂，并缩小它的基础。这个论点是正确的，工党斯卡巴罗会议的决定表明这个论点是正确的。

但是党应该认识到，在提倡这种总的说来是正确的政策的时候，有时它的提法引起误解，给人以机会曲解党的立场，以致某些真心实意地支持取消核军备的人被迷惑而认为党是反对英国宣布不使用核武器的。当党澄清了自己的立场并把它阐述得不容置疑的时候，就促进了最近和平运动的进一步进展。“争取核裁军运动”的领袖们也越来越走近这一立场。共产党欢迎这种日益理解到需要采取一项全面和平政策的情况。

共产党在争取劳工运动支持改变政策的伟大斗争中，如斯卡巴罗会议的决定所表明的，起了它的作用，它认识到有组织的工人阶级运动在争取和平的斗争中所起的关键作用。

在这个伟大的争取和平的世界性斗争中，英国人民可以起决定性的作用。保守党政府统治下的英国，是美国垄断资本家所建立和统治的战争联盟体系中不可缺少的枢纽。假如英国人民能够迫使政策发生根本的改变，脱离战争联盟而加入和平联盟，那就会赢得世界各国人民的支持，有助于孤立美国垄断资本家和军国主义分子，并扭转时势使有利于世界和平的胜利。英国的斗争的下一阶段就是这些，而且不少于这些。

英国的资源被浪费在庞大的军事开支上。结果就削减社会服务事业和降低生活水平。这笔庞大的军事支出不是用来防卫英国的，而是用来满足美国控制的北大西洋公约组织的各种要

求，或者用来进行殖民战争，维持反对世界各国人民的战略基地和军事前哨。保守党政府帮助了西德军国主义的复活。从政治上和军事上支持一个充斥着前纳粹政客和将领、明目张胆地宣称要以武力来改变疆界的垄断资本的政府。

永远结束使用我国作为可供消耗的核基地的现象是符合英国人民的切身利益的，这种使用的后果会使英国人民遭到毁灭。自从决定制造英国的原子弹和同意美国在英国土地上建立轰炸机基地以来，共产党就一直在为立即在英国停止制造、储存或使用核武器，或把英国用作核武器发射场而进行斗争。同时，我们过去和现在都在进行斗争，要求国际上普遍禁止核武器，这是消除核战争威胁的必要条件。

共产党从一开始就反对美国控制的北大西洋公约组织战争联盟，并展开反对这个联盟的运动。我们欢迎英国愈来愈多的人了解到了北大西洋公约组织的威胁，我们宣布，真正要保卫英国，我们就必需退出北大西洋公约组织和其他一切战争联盟，并执行以和平共处为基础的新政策。

为了发展英国的贸易并结束美国对英国经济日益加剧的控制，必须取消现在尚存的限制东西方贸易的禁令，促进同社会主义国家和新独立国家的经济交流。

除了上述争取裁军和国际合作的措施以外，代表大会提出下列要求，以代替保守党政府及其同盟者右翼工党领袖所执行的反动的自杀外交政策：

1. 英国独立自主地放弃制造和使用核武器，封闭英国土地上的全部美国基地，退出北大西洋公约组织和其他一切战争联盟。立即把目前军事开支至少削减一半。反对想在英国重新实行征兵的任何尝试。停止承担国外的军事义务，支持订立普遍和彻底裁军国际协定的各项建议。

2. 通过一切可能的途径的谈判，包括国家首脑在最高级特别会议或联合国大会上进行协商，争取在一切争执问题上达成具体协议在内，来达到以和平共处代替冷战。

3. 立即承认中华人民共和国取得联合国安全理事会理事国席位的权利，改组联合国，使它符合新的世界力量对比。

4. 不许以核武器重新武装西德，不许西德在海外建立核基地或所谓训练设施。在裁军和中立的基础上，同两个德国缔结和约，从而为它们就民主统一德国问题进行独立谈判开辟道路。承认德意志民主共和国。

5. 在联合国宪章条款的范围内，以一项欧洲共同安全条约代替北大西洋公约组织和华沙条约。

各国人民消灭殖民主义的伟大运动，其历史意义仅次于世界社会主义体系的建立。这个运动不仅是维护和平的一个有力因素，而且由于它的矛头所指的正是剥削英国工人的那些强大的垄断资本家们，所以它对英国劳动人民争取改善生活和争取社会主义的斗争是直接有帮助的。

因此，支持各殖民地人民和新独立国家争取民族解放，反对帝国主义企图保住或恢复其政治势力和新形式的经济及战略控制的斗争，是符合英国人民的利益的。这些斗争的每一个胜利都削弱帝国主义的力量，都是世界和平力量的胜利。

英国殖民地及其他被统治地区争取独立和自由的运动的迅速扩展，要求加强英国工人和各殖民地人民反对他们共同敌人的共同斗争。

同样十分重要的是，在英国反对各种形式的种族歧视，组织与有色种族工人团结一致的行动，以支持在英国境内争取平等权利的共同斗争，并支持他们国家中争取民族解放的斗争。

为了推进这个共同斗争，亟需采取更有决定作用的措施来

保证：

1. 所有尚存的殖民地立即获得政治独立。
2. 撤退军事占领部队，废除军事条约或战略权利。
3. 释放所有囚禁在英国控制的属地的民族领袖和工会领袖。
4. 归还现在为海外垄断企业所持有的经济资产。
5. 给殖民地和新独立国家以真正的经济援助。
6. 在英国宣布种族歧视为非法。

只有废除殖民主义，并承认完全的政治和经济独立，才能建立互利的关系。供应这些国家经济建设所必需的手段，可以为英国工业从事和平生产提供巨大的新机会。

### (三) 保守党政府和英国人民

自从我党上次代表大会以来，工人阶级展开了反对雇主进攻的日益坚强的斗争。

在1960年头十个月中，不少于八百三十八万九千五百名工人每周赢得增加工资三百万镑左右，而在1959年头十个月，只有四百二十九万名工人每周得到增加工资一百一十二万二千镑。

约有六百四十三万九千名工人减少了工作时间，而1959年只有三十五万另九百名工人减少工作时间。三百万工人除了减少工时不减少收入以外，还增加了工资。这些积极的收获表现，战斗的有组织的斗争能取得什么样的结果，同时也是进一步进展的信号。

码头工人、印刷工人和海员的罢工进一步显示了工人的斗争精神。特别是在机器和汽车工业中，曾不得不进行不停的斗争来反对日益增长的解雇和缩短开工时间。

自由职业者和非体力劳动者也投入了要求提高薪金和改善就业条件、争取实现男女同工同酬和承认工会的坚强斗争，许多人还是第一次参加这样的斗争。

为了对付工人这种高涨的斗争，政府和雇主们在右翼工会领袖的帮助下，对富有战斗性的工会运动、有坚强领导的工会和车间代表发动了最猛烈的进攻。在全国、区和地方的工会选举中，资产阶级报纸和广播电台的全部力量倒向他们所同意的候选人那一边，反对共产党员或其他富有战斗性的工人代表。

“职工大会全国理事会关于车间代表和罢工的报告”为政府谋了方便，而且正在被用来攻击车间代表和富有战斗性的工人。

这样，产业战线上的战斗就像政治战线上的战斗一样，同时有力地高涨起来。工会运动面临着严重的斗争。

同其他国家比起来，保守党的十年统治使英国的经济地位严重恶化。在经济增长速度方面，英国不仅被社会主义国家远远地抛在后面，而且也被除了美国以外的其他主要资本主义国家抛在后面。

尽管有人胡说什么英国是个“富足的社会”，1960年英国壟断资本主义的经济地位是下降了。在这一年的末尾几个月里生产陷于停滞，在支付差额方面出现了赤字。

保守党政府为了挽救这种恶化的经济形势而采取的政策，事实上只是使情况更糟。他们在选举前有意地安排一些缓和措施以鼓励出现一个暂时的活跃和虚假的繁荣之后，就突然改变财政政策，重新来一个压缩信贷和提高银行利率的措施。资本集中和金融资本在经济中势力的增加——反映在企业的合并和出价承受中——附带着损害广大阶层人民的利益的措施。

金融资本一直坚持大量地输出资本和维持极庞大的海外军



事开支。这使得黄金和美元储备一直保持在很低的水平，也是屡次出现支付差额危机的一个主要因素。金融资本家为了在这个政策的范围内扩大出口，采取了目的在缩小国内市场和更便于进攻工人的生活条件的措施。这些措施导致在一段时间里解雇工人和减缩开工时间，吸引了投机性的资本；它给经济造成各种的危险，可是并没有达到预想的增加出口的目的。

最近收买英国福特汽车公司一事，突出地说明了美国对英国工业的不断经济渗入以及由此而造成的对美国利益的屈从。

保守党政府现在在采矿和铁路企业中采取了分散管理措施，这是向国有化工业发动的一个新的攻击。这样做的目的是要增加剥削，损害国有化的信誉，同时威胁国家的工资结构。

保守党的整个国内政策一直是反对工人阶级和人民的生活水平的。他们通过“房租法”装满了房东的腰包，同时使严重的住宅问题更为紧张。削减建筑房屋补助金的结果，使许多地方当局勾销了建筑房屋计划。同时他们不断地增加对地方当局的压力，要它们为了放债人的利益榨取更高的租金。

所有这些措施已使英国全国各地的房客采取了许多年来所未有的大规模行动。

政府在拒绝增加优抚金差不多有两年之后，现在提出作一些为数极微的增加，但这笔增加的钱是从工人身上挤出来的，富裕的纳税人并没有掏腰包。

工人们正被迫拿出千百万英镑来支付保健服务的费用，保健服务尽管需要很迫切，但仍有着严重的限制。保守党的政策坚决维护学校制度的阶级结构，阻止设立综合性学校，并且只把完全不够的一部分国家财源用在教育方面。

为了击破雇主们的进攻，需要加强工会运动，需要重新展开工人百分之百参加工会的运动，包括大规模地吸收没有组织起

来的女工,更努力地加强团结,包括一个产业部门的各工会之间的合并,保卫和扩大工会民主;加强和扩大车间工人代表委员会(包括联合委员会)和其他形式的车间组织。

同时必须加强各阶层人民争取实现自己的社会和需要、反对保守党政府反动政策的斗争;特别要加紧进行要求提高优抚金及社会福利的斗争;争取恢复房租管制,降低租金和拒绝迫迁的斗争;争取拟订一项房屋建筑计划,争取在保健和教育方面获得必要的进展,反对增加收费额和目的在使工人为社会福利事业拿出更多钱来的生财考查。在维护和平的斗争日益高涨的同时,争取实现下列各项要求的斗争会加强正在发展着的广泛的人民联盟。

1. 在沒有提供工資和工作条件相同的別的工作时,不得解雇工人。实行保证有五天工資的工作周。取消政治上和信貸上的限制从而扩大同社会主义国家和不发达国家的貿易,在必要的地方改变产品类型,以适应这些国家的特殊需要。减少对必需品的购买稅,取消紧縮信貸措施和賒购限制。

2. 增加工資和薪金,提高工作級別,同工同酬,实行每周至多四十小时(矿工每周三十五小时)工作制而不減工資。每年給三个星期工資照发的假期。不提高車費。

3. 把各种优撫金和国民保險金立即增加到单身的每周四鎊,結婚夫妇八鎊,而不增加工人的負担。

4. 大大扩充各方面的保健服务設施,包括建造許多新医院。保健事业中停止收取一切費用。增加医院工作人員工資。

5. 每年建造四十万幢出租房屋,恢复房屋建筑補助金,向地方参議会发放利率2%的貸款,把城区土地收归国有,制訂一个新的房租法案,使所有房客享有租屋的保证,降低房租。給房屋自用戶发放低利貸款。

6. 减少学校每个班的人数，大力培训师资并建筑更多的学校；大大增加教师的薪金，设立更多的幼儿园；取消决定十一岁以上学生前途的规定，普及普通中等教育，把离开学校的年龄提高到十六岁，并扩大各种形式的高等教育。把公立学校纳入国家教育系统并废止教育中一切形式的阶级特权。

7. 揭露英国工业的日益垄断化。制订法律制止一切垄断行为，包括企业的收买和合并，为把垄断企业收归国有铺平道路。抵抗美国渗入英国工业。

8. 反对对国有化工业的反动进攻；以进步方针改组国有化工业，包括减轻利息负担（在采矿业和铁路业中完全废止付利息和补偿的负担）；在它们的各级管理和监督中给工会运动以重大的任务。把机械制造业中的汽车部门和其他重要部门，航运业和造船业中的重要部门收归国有；把化学、石油、纺织、建筑和建筑材料等工业收归国有；把钢铁工业和公路运输重新收归国有。

#### （四）劳工运动和共产党

共产党提出自己的政策供劳工运动考虑。这是一个按照人民利益解决英国问题的政策。它符合体现在斯卡巴罗会议决议中的劳工运动大多数人的社会主义目标。

斯卡巴罗会议以后，劳工运动的发展进入了一个新的阶段。这对劳工运动的未来，对共产党和整个劳工运动之间的关系都是极为重要的。

目前出现的这种形势是没有前例可比的。左派力量在斯卡巴罗会议上的胜利，和以后右翼领导抗拒会议决议的斗争，引起了劳工运动现代史上有关政策和领导问题的最为重要的斗争。这个斗争对工党和英国政治的未来将起决定性的作用。

在工党存在的六十年中，工人階級的政治和工党領導的政治之間的冲突(表現在劳工运动中右派和左派之間的斗争中)，一向是工党所先天固有的。

工党一向是一个不同階級分子——工人階級和小資產階級集团——的联合。工人階級的群众性組織，即工会，是工党黨員和財源的主体，而小資產階級的改良主义者政客(他們主要是决策者，政論家和重要議員)同最右翼的工会官僚結合在一起，构成占主宰地位的領導。虽然工党的成立正式地說是为了使工人在議會中拥有代表权，可是右翼領導，虽然偶而使用一些社会主义詞句，却一貫拋棄階級斗争，对罢工和一切其他形式的工人階級行动表示敌意，反对社会主义的政策而贊成自由資產階級的改良。

右翼領導从一开始就反映了帝国主义和帝国主义思想在工人階級运动内部的影响。它总是集合起来支持帝国主义，支持为达到这一目标所必須的任何外交和国防政策，并設法在工人运动中散布帝国主义观点。

在战后时期，它一直力謀使工党的外交和国防政策屈从于北大西洋公約組織这个战争联盟，从工党綱領中取消社会主义目标，破坏年会作为权威的决策机关，并硬說議會党团右翼領導可以完全不受年会决定的約束。

由于过去时期中右翼在工会中握着控制权，战后时期不断的反抗主要是来自小批的議員，他們在选区的工党組織中得到很大支持，但是在工会中和工厂中沒有持續的接触，特別明显地缺乏同在这些方面追隨左派政策的工人們的接触。

向我們上次代表大会提出的政治报告，曾經研究过这些經驗。那个政治报告指出，不管会有什么样的暂时挫折，左派的斗争将会繼續下去，并且能够使工会成为爭取轉变的主要力量。

必須把勞工运动中一切进步的、富有战斗性的和左翼的力量團結起来，同时加强共产党；这两个步驟都是必需的。

勞工运动如果得到了加强并團結起来，便能在反对壟断資本家和爭取和平及社会进步的斗争中贏取到很大部分的中产階級人士和自由职业者。

共产党是在经历了社会主义运动与勞工运动，经历了工会与工党中的左派斗争的教訓之后建立起来的。共产党創始者們从这些經驗教訓中得出了結論，即必須既要終止社会主义宗派（它們脫离由改良主义者领导的各組織中的工人主体）这种傳統，又要終止工党的左派沒有組織起来因而不能發揮力量这种傳統。任务是要把爭取社会主义的坚强战士團結在一个以馬克思主义理論为指导的工人階級的和社会主义的单一政党中，这个党将全力爭取工人的多数，首先爭取有組織的工人，以达到建立工人階級政权的目的是。

自从共产党成立以来，勞工运动的中心問題一直是要在工人階級的階級政党即共产党与工人階級的群众組織这个主体之間建立正确的关系和联盟，但是这些群众組織仍然在改良主义領導集团的控制下，他們通过工党执行资产階級的政策。

最初，共产党打算通过把自己加入工党的办法来解决这个問題。这个建議符合工党原来的性质，因为工党是一切工人階級組織和社会主义团体的全国性联盟，这些加入工党的組織在以民主方式作出多数決議的基础上結成反对资产階級政党的共同战綫，但同时保持为采納自己的政治观点进行斗争的独立权利。

工党的右翼領袖和工会的右翼領袖害怕共产党的作用（因共产党加入工党会改变工党的性质），因而拒絕共产党加入，从而破坏了工党作为一切工人階級組織和社会主义团体的联盟这

种原来的統一基础。他們进而强行实施各种禁令和限制不許共产党员充当代表，尽管作为工会会員的共产党员現在仍然是工党的党員。

这种禁令和限制共产党员的制度后来推广到适用于許多左翼組織和左翼战士。最后，右翼领导修改了工党的章程，排除了(共产党)随后加入工党的任何可能性。右翼领导就是这样力图把工党变成一个严格的社会民主党。但是工党的主要基础仍然是工会，而工会不是在政治信仰的基础上，而純粹是在階級的基础上吸收工人为会員的。工党的主要矛盾就在这里，今后繼續取得进步的动力也在这里。

随着工党性质和党章的改变，加入工党的問題已經不再是当前的問題了。但是共产党同在改良主义者领导下的組織的工人主体合作这个中心任务却以新的形式进行。

此万派运动失敗以后，左派的一些发言人倾向于把大工会看作是右翼领导的不可攻克的堡垒，并攻击工会集体投票制为进步的障碍。共产党一貫表示相反的看法。共产党曾強調指出，只要共产党和左派力量加强活动，那么工会的階級基础将使工会和右翼领导发生不可避免的、愈来愈大的冲突，并指出工会是劳工运动取得政治进展的决定性的群众力量。

目前工党中的发展情况证实了共产党的观点和活动是正确的。这些发展是工会中所有进步分子多年来为爭取工会組織發揮进步的政治作用而进行耐心工作的結果。現在已經达到这样一步，即工会运动中的进步力量，同选区工党組織的社会主义战士在一起，已經有可能推翻右派过去所拥有的机械多数而为左派赢得多数。

在工党斯卡巴罗會議上，左派在这样几个重大問題上获得了多数票，反对主席团，第一，主張(英国)单方面实行核裁軍，反

对核战略，主張举行关于裁軍和和平共处的国际談判；第二，保留(工党章程)第四条，并責成起草一个扩大国有化的当前綱領；第三，主張會議对議會党团保持支配权。虽然后面两个决定被主席团的裁决和有意制造混乱的手法所歪曲，但會議在所有这三个問題上的意旨却是清楚的。

會議的决定非但没有結束这个战斗，反而为劳工政治运动的未来揭开了更大的斗争。右翼領袖公然抗拒會議多数的意志，并正在力图推翻这些決議。他們根据自己的被击败了少数派观点执行政策。他們控制着議會党团、工党执行委员会和工党的行政管理机器。这个經驗愈来愈清楚地向工党党员群众证明：为了实现他們的意志，绝对有必要繼續并扩大斗争来保证斯卡巴罗會議决定的实现，并使工党政治运动的性质和领导发生进一步的重大的变化。

在这个斗争中，工会不仅可以通过出席全国性的工党會議，而且可以通过工会分会加入选区工党組織，参加它們的工作和討論，来起主要的作用。

必須从这种形势出发来看待劳工政治运动的前途和共产党的作用这个更为广泛的問題。

劳工运动内部首要的迫切任务，是巩固和发展在斯卡巴罗會議上赢得的多数和击败右翼的反攻。只有加强包括社会主义者和共产主义者在内的一切进步力量的合作，才能完成这个任务，也正是他們的共同努力才使得斯卡巴罗會議的胜利成为可能。(劳工)运动的各个部分应该立即要求取消各种反对共产党的禁令和限制；不管是在工会里的或者是在工党内的，都应取消。必須千方百計地进一步密切左派各个部分之間的以及全体社会主义战士与和平战士之間的同志般的关系，并竭力提高人們对共产党和“工人日报”的認識，認識到它們在政治上的必要

性以及它們作为左派整个斗争获得进展的不可缺少的工具的作用。

争取实现斯卡巴罗会议政策的斗争，不单纯是劳工运动的一个内部问题，这是一个争取群众为贯彻决议而采取行动的斗争，贯彻这些决议就能够使劳工运动走在本国的和平进步力量的前头，维护住和平，为英国人民面临的社会和经济问题提出新的解决办法，并击败保守党。这是一个利用劳工运动每一部分的(全国的和地方的)力量、组织和权力来改变政治形势的斗争。为此，劳工运动的团结是极端必要的。共产党保证竭尽所能在争取和平、保护和提高生活水平以及斗争的一切迫切问题上同工党采取统一行动。

英国合作运动具有争取和平的悠久传统。这个运动由于力谋维护和扩大其贸易来对付高度资本主义化的食品联合企业的日益激烈的竞争，而参加到了反对垄断资本主义和争取社会主义的战斗中来。在这里又需要左派团结起来。

富有战斗性的左派力量和共产党之间的日益发展的进步联盟现在必须向前发展，以便使劳工运动的性质和领导发生影响深远的变化。工党议会党团中关于领导问题的斗争表明，领导问题不能简单地通过由这一个或那一个人做领袖的办法来解决。要解决这个问题，需要使符合工人阶级和社会主义利益的政策路线获胜。这样一条政策路线要得到最充分的、有效的表达，就需要一个建立在工人阶级和社会主义利益基础上的政党，即共产党。这就是为什么发展左派的尽可能强大的团结必须同加强左派的主要有组织的力量，它的政党，即共产党相结合的理由。

右派得到全部资产阶级报纸(包括“每日先驱报”)、广播电台和电视台、保守党和雇主们的支持。只有“工人日报”是整个



左派的日常喉舌和組織力量。沒有一個群眾性的日報，目前勞工運動中的鬥爭是不能獲得勝利的結果的。

職工大會和“每日先驅報”之間殘存的最後一點聯繫的斷絕，意味着“工人日報”現在是唯一同勞工運動、工會、工黨和合作黨組織有聯繫的日報，因此，特別必須爭取左派把“工人日報”看成是最能代表他們觀點和利益的報紙，爭取他們以各種方法支持它和增加它的發行額。由於其他報紙受到的壟斷控制越來越加強，所以這一點就更加迫切了。大大增加“工人日報”的發行額是極端重要的。

在一切共產黨員、社會主義者和富有戰鬥性的工會會員實行合作的基礎上加強和鞏固所有工會組織和工黨組織中的廣泛的戰鬥聯盟，能夠結束右翼政策和右翼領導的統治，並在一項反對壟斷資本、爭取和平和社會進步的政策下面把勞工運動團結起來。一個團結的勞工運動，有力地揭露壟斷組織不僅是工人的敵人，而且也是自由職業者和中產階級人士的敵人，便能夠贏得各個自由職業者團體（它們目前同勞工運動沒有聯繫）和許多中等階級人士的支持，來反對壟斷資本主義、保守黨和反動派，為取得政治和社會進步的新時代開辟道路。

只是因為有了這個戰鬥聯盟，左派才可能在斯卡巴羅會議上取得勝利，但是這個聯盟還只是處在初步階段。包括共產黨員和非共產黨員在內的所有進步分子在工會中的實際合作有了很好的發展。但是，即使在最進步的工會中，右派的反攻也仍然相當厲害；在許多工會里，右派仍然占統治地位；在一些工會里，仍然施行反共禁令，而且在合作黨和合作婦女同業公會中，情況也是如此。

在出席斯卡巴羅會議的許多選區工黨組織代表團中，右派仍然能夠獲得多數。共產黨虽然是左派主要的有組織的力量，

但是就完成它的主要任务来说，它的党员数量还是太小。左派政治在最积极的工会会员中获得了进展（这种进展反映在职工大会和工党会议中），但是群众运动的进展还没有跟着达到相应的水平。

为了取得进一步的重大发展，今后的步骤是：

1. 加强共产党和“工人日报”。它们代表具有决定意义的独立的政治呼声，代表争取整个左翼和整个劳工运动的进步、反对保守党政策、资本主义和战争的积极斗争力量。不仅需要增加共产党的党员人数，同时也需要扩大它的选举作用，增加它在市议会和议会中的代表，因为这是把目前一切左翼力量的非正式合作推进到在运动中建立一个共产党和非共产党力量的明确联盟所必不可少的基础。

2. 增加工会会员人数；在工会中实行进步的政策和领导；在仍然实行反共禁令的工会中废止这些禁令；把还没有接受这些目标的工会争取过来；建立和巩固一个支持社会主义政策、实行进步领导的、坚强稳定的工会多数；结束职工大会全国理事会的反动统治，建立一个进步的多数；把工会中的这种进展反映到政治方面去，尤其是反映到工党和议会代表权中去。支持争取国际工会统一的斗争。

3. 使更多的工会加入选区工党组织和更多的工会代表出席选区工党组织的会议；增加选区工党组织中的工人阶级代表并同其中具有斗争性的社会主义者合作，以便击败右翼影响，保证在实行战斗性政策和选择进步代表参加议会和市议会的问题上采取坚定立场。

4. 保证工会所支持的候选人和议员以及选区党组织所选择的候选人和代表，执行他们的组织根据民主决定所通过的进步政策。

5. 促进共产党人同工会代表和工党代表在各級組織(地方、地区和全国)的一切活动領域中进行合作;在采取同和平、社会主义和民族独立的目标相一致的团体中,結束禁止这种合作、联合綱領和联合行动的禁令;結束剝夺工会选举他們自己选择的代表去参加工党的各級(地方、地区或全国)代表大会的权利的禁令;促使工党和共产党在市議會和議会的选举中达成竞选協議。

6. 充分支持加强合作运动的努力,特别是开展它們反对壟断組織的斗争。取消合作运动中的一切禁令和限制,并加强这一运动,使它成为英国劳工运动在反对保守党政策的斗争中的不可分割的部分。

这些目标的完成将在政治上开辟新的巨大可能性。目前这个爭取实现斯卡巴罗會議決議的斗争是能够而且也必须推向前进的。参加这场斗争的进步力量联盟的政治觉悟的加强和提高,能够而且也必然会影晌工党内部的领导和統一的劳工运动的胜利;在这个統一的劳工运动中,致力于爭取政权和社会主义的階級政党——共产党,将同組織起来的工人階級中的一切先进部分保持同志和伙伴的关系,这样来完成它的任务。

工人階級斗争的目标是取得政权和运用这个政权来在英国建立社会主义。我們的綱領,“英国走向社会主义的道路”已經指出了在英国的政治条件下实现社会主义的道路。为建立統一的劳工运动和社会主义的领导而进行的斗争,将不仅給爭取和平、提高生活水平和击败保守党政策的斗争带来胜利,它也将为英国工人階級和社会主义未来的胜利打开道路。

## (五) 共产党和“工人日报”

自从上次代表大会以来，党员人数增加了，共产主义青年团发展了。我们的社会活动和党的整个政治地位有了改进。党对劳工运动的一切重大发展起了重大的作用。在过去一年中，“工人日报”的销售量有了增加。

但这些进展仍然是微小的，还远远没有达到需要的程度。党在选举方面的情况依然没有改善。

在英国，今天正在出现改变党的政治地位的新的巨大可能性。把党发展成为一支群众性力量，是目前改变国内政治形势的关键。

把共产党——这个劳工运动中同一切积极进行斗争的富有战斗性的和进步的力量有紧密联系的有组织的社会主义力量——建设起来，是目前的重要需要。左翼要获得进一步的发展和胜利，就需要有一支奉行同右翼截然不同的政策的团结一致的、紧凑的力量。共产党就是这样的一支力量，它以马克思主义为基础，在原则上团结一致，在工厂内和在城市和村镇中建立组织，出版报刊，并在产业界拥有实力。

这样一个党能够在工人阶级的斗争中向他们提供社会主义原则和日常的领导，团结所有力求改变工党立场的人，并把（劳工）运动引导到社会主义的方向。建设共产党不仅仅是共产党人所关心的问题，它也是整个劳工运动极为关心的问题。

党的顺利发展不仅取决于它的当前政策，而且也取决于它进行公开地显示自己的领导的群众工作方法。随着党员人数的增加和同工人阶级联系的增长，这种发展是将越来越有成效。今天，扩大共产党是今后一个时期中顺利开展工人运动的主要

問題。

因为共产党是一种为了进行阶级斗争而组织起来的新型政党，所以需要集中力量在工厂中进行工作。在党的今后发展中，必须优先建设强大的活跃的工厂支部——包括许多新支部。

代表大会号召每一个党员和党的组织为实现党的下一阶段的目标而努力：

1. 按照本决议所规定的方针采取统一行动。最重要的是，要使党更加成为和平斗争的旗手，要将劳工运动中目前的进展推向政治形势所要求的新的决定性阶段。在加强同劳工运动的各个部分的团结这个问题上，要克服一切宗派主义的抗拒态度。

2. 在工厂和地方上大力加强党在和平、支持民族解放斗争、劳资争执、房客斗争和社会问题等方面的群众运动。

3. 责成执行委员会在代表大会结束后开展一个新的全国性运动来增加“工人日报”的销售量，使工会和劳工运动的一切人士都能看到这份报纸。

4. 根据1960年9月以来在增加党员方面所取得的经验，以及在发展党员方面目前正在增长的新的政治上的巨大可能性，应该组织一个“党的建设年”运动，特别注意到新党员的政治教育。它的基础是开展党的群众性政治运动，同时要坚决改进我们的书报组织工作，更进一步地改进我们的宣传资料，并把“世界新闻”发展成为通俗的周报。更多地利用“劳工月刊”来帮助左翼力量的政治发展和团结。

在我们所有的运动中，必须显示英国实行社会主义的巨大优越性，特别注意最广泛地宣传我们的纲领“英国走向社会主义的道路”。要求每一个区委员会决定必需的步骤，来在目前尚未建立党的组织或者组织得不够的主要产业、工厂、市镇、乡村和农村地区获得发展。

5. 扩大党在妇女中間的工作, 培养进行这一工作的新力量。成立党的妇女工作委員会, 并組織妇女最充分地参加群众活动。

6. 贯彻代表大会关于青年和选举活动的決議, 作为这种进展的主要部分。

7. 大大扩大对群众和对党员的馬克思列宁主义原則的教育, 設立学校, 組織公开讲座和讲演, 坚持不渝地銷售馬克思主义經典著作和包括“今日馬克思主义”在內的理論刊物。特別注意分发和研究“馬克思列宁主义原理”一书。鼓励对资产阶级思想的現代发展、特别是經济学和社会学方面的发展, 进行批判性的研究和分析。扩大党在文化方面的活动。

8. 責成执行委員会准备一份訓練和培养党的支部领导人和其他领导干部的全国性新計劃, 以便把党的各級組織提高到为实现这些目标所需要的水平。

巨大的机会摆在党的面前, 讓我們大家感应这种形势并充分利用这些机会。

## (六) 結 論

代表大会欢迎和贊同八十一个共产党莫斯科會議的声明——一項一致同意的、具有真正重大历史意义的馬克思列宁主义文件。

它的意义已为朋友和敌人所公认。战争不是不可避免的观点, 是給人类带来希望的偉大信息。最重要的是, 它是这样一个号召: 行动起来拯救世界免于热核战争。由于世界社会主义体系的力量和平力量的壮大, 战争已經不再是不可避免的了。声明重申了和平共处这个社会主义政策: 社会主义将在和平竞赛中击败资本主义。声明为爭取民族解放和社会主义的偉大运

动策划出胜利的道路。

我們时代的特点是世界从资本主义向社会主义过渡。爭取实现社会变革的斗争是各国工人运动的责任。世界力量对比的巨大变化已经为走向社会主义创造了更为有利的条件，包括在一些国家内不经过内战而实现这种变革。

今天，世界共产主义运动的确是一支伟大的不可战胜的力量。让我们向前迈进，加强我们的党，来完成它对争取和平和社会主义的崇高斗争所负的责任。

## 关于选举工作的決議

本届代表大会宣布，千百万人的政治观点正在发生巨大的变化，这使得共产党在全国議会和地方議会中拥有代表权成为比过去任何时候更为迫切的事。

我們党倡議的保卫和平和提高生活水平的政策，現在贏得广泛的、日益增长的支持，特别是在有組織的工人当中。但是在全国运动日益高漲的同时，缺乏一个有力的爭取实现工人要求的議会斗争，議会中的工党在右翼领导之下越来越不象保守党人的反对派了。它沒有对他們进行大胆的挑战，在大多数重大問題上，它支持了他們的反动政策。由于沒有一个真正有效的反对派，保守党人更加便于执行反工人阶级的政策，同时使他們得以不經過征詢下院就让美国在英国建立更多的基地，这样就損害了議会的权力并削弱了英国的民主生活。

議会中的工党领导現在拒絕接受在运动中作出的民主决定。它宁願愚弄有組織的劳工运动中的大多数人和为其政策而斗争，而不在当前的关键性問題上向保守党人提出挑战。

工党普通党员要他們的議会代表馬上要求执行保卫和平、全面提高生活水平和帮助社会主义发展的政策。在承认工党議会党团中若干成員所进行的战斗和斗争的同时，毫無疑問，如果有共产党議員，这种政策就会有保证在議会中得到战斗性的表現，工党議会党团的左翼的斗争就会无可估量地得到加强。

近年来，我們在許多方面不断地加强了影响和活动。我們



在和平运动领导工人争取提高工资、保卫他们的工作以及维护工会组织等方面作出的贡献，得到了广泛的承认。在合作社员、房客和领取养老金者的斗争以及许多行业中，共产党人也作出了重大的贡献。

但是，我们对劳工运动独特的贡献没有表现在重要的议会辩论中，而这种辩论正是政治注意力的焦点。

我们的普遍影响和没有共产党议员这两者之间的矛盾，尖锐地表现在工人就最关怀的问题组织的许许多多院外活动中。几乎在每次斗争中，有关的工人总是派出代表团到议会去，要求议员在下院提出他们的问题和要求来。

我们的党员在帮助组织院外活动和表述其要求方面表现了主动精神并进行了领导，他们常常被指定为庞大的工人团体的发言人。但是，没有共产党议员这一点，有碍于在议会中充分表达工人的要求和战斗精神。

共产党有代表将是这样一种保证：工人在每个问题上的需要和要求在议会中都将有人去争取。共产党议员将对保守党人提出挑战，并且给予工党议会党团中反对目前右翼领导拒绝与政府斗争的成员一种新的力量。共产党议员在帮助运动为维护 and 扩大人民的一切民主权利而斗争方面是必不可少的。他们将展开斗争，使议会成为表达和实现人民意志的一个工具。

这样，工人阶级将会有一种新型的代表，这种代表将把议会斗争与工人及其组织在工厂和地方的斗争结合起来。不仅如此，共产党议员向工人表明如何利用议会来促进他们的当前和长远利益这一工作，还将是一个切实可行的步骤，来为“英国走向社会主义的道路”所提出的使社会得到基本改造这一目标赢得更加广泛的了解和支持。

沙克拉伐拉、加拉赫和皮拉丁在议会中的纪录，就是所有

这些事情的再有力不过的证明。他们为了维护工人阶级的每项利益曾经代表自己的选民在无数情况下进行斗争并赢得了胜利；除此以外，他们还经常接见和收到连绵不断地从英国各地来的请求他们给予援助的人民代表团和函电。总之，他们是为整个工人阶级服务的共产党议员。加拉赫的声音是反对1938年慕尼黑叛卖的唯一声音，他同占压倒优势的多数派进行的无畏斗争有助于说明，并不是整个英国支持张伯伦的可耻政策。他经常迫使大臣们面对公开的问题和事实，而这些问题和事实是政府急于掩盖的。

我们争取议会代表权的斗争不得不在一种不民主的和没有代表性的选举制度下进行，这种制度的意图是排除小政党的代表权和使两大政党统治议会。在一次大选期间，问题只是在两个有可能组成政府的政党中加以选择。这种情况不仅使共产党候选人的数目受到限制，而且在我們参加竞选的选区中，使我们不能赢得许多工人的选票，而这些工人是支持我们的政策的，他们把我们的候选人当作最优秀的工人阶级战士，并且常常在他们的组织中把共产党员选到最高的职位上去。因此，必须争取一个以比例代表制为基础的、比较民主的选举制度，所有年满十八岁的人都有选举权，并且取消150英镑的保证金。

过去在选举中，只是通过共产党和若干左翼工党候选人的斗争，一部分选民才有机会表达自己的意志：要社会主义的政策，而不要保守党的政策和在工党领导中占支配地位的右翼分子的政策。

工人阶级代表权的全部经验确凿地说明，仅仅有一个工党多数还不足以保证工人阶级的政治发展；如果工人阶级要取得重大的政治发展，那就必须赢得一个既包括工党议员又包括共产党议员的多数。在工党中占支配地位的右翼分子，对于所有

促成團結的建議所抱的敌对态度，說明在目前的政治环境下，只有在若干选区中提出共产党候选人并且贏得工人的支持，才能實現重大的政治发展。

必須使所有在日常斗争中支持我們并同我們一道工作的人了解：只有选举共产党議員，我們所坚持的階級观和战斗性政策才能在議會中得到表現；同时他們有責任通过选举和为我們的候选人工作来保证这一点。此外，把共产党人选进議會中去，将既加强共产党，也加强工党中的左翼力量，这样就会推动工人階級團結事业，而这种團結对于工人階級的眼前和长远利益都是非常重要的。

这个目标要求我們大大加强在选举工作方面所作的努力。每个支部必須为此負起自己的一份責任，在地方选举中提出更多的候选人，使共产党的选举票数增加并在地方議會中贏得更多的席位，为在更多的选区中竞选奠定基础，在議會中贏得席位。

在地方議會中贏得更多的代表权这一斗争还由于这一事实而更加重要，即保守党政府把地方議會当作进攻社会服务和增加房租的工具。保守党政府的政策有害于地方民主，并促使費用的大比率增长，这給收入最低的人造成沉重的負擔。

許多由工党控制的地方議会在执行这些保守党的措施，而不是喚起人民去反对这些措施。增加地方議會中的共产党代表——这是人民群众运动所支持的——将会加强反对进攻社会服务的斗争，并会使有效地反对保守党政策的劳工議會和劳工議員增加得更多。因此，我們的支部必須再接再厉地在这些和其他地方性問題上进行活动，对人民进行大胆的領導，进一步加强竞选活动，建立一个有效的选举机器，以便在全英国使共产党的选举票数增加，并在地方議會中贏得議席，作为选出共产党議

員的一个步骤。

一个政党的影响通常都是从它在选举中得到的支持来判断的。建立一个巨大的共产党选举力量和选出全国性的与地方性的共产党議員，将会使我們能够对英国的劳工运动和政治发展发生更大的作用。

为了根本改变我們的竞选地位，我們必須更加努力克服下列几点：全党严重低估选举工作的重要性，屈从于选举制度所造成的困难，对地方上的群众所进行的领导不够全面，我們参加竞选不一貫的纪录——这一点曾于1953年引起选举委员会的注意。从那时起，我們的工作取得了一些进展，但是这些弱点仍然存在。只有消灭了这些弱点，我們才能取得所要求的进展。

对于所有坚持努力把党作为一支竞选力量来建立的支部和候选人，对于我們的共产党地方議員所作的輝煌工作，我們表示敬重。他們对爭取实现我們的政策的公开斗争作出了重大的贡献，使支持我們的目标的人有机会投票贊成共产党人；他們还具体地說明了竞选工作对我們，作为一个政党，取得进展的根本重要性。

我們的工厂支部对我們在竞选方面所取得的进展作出了特殊贡献。正是在工厂中，我們可以产生最大的政治影响。許多以自己的活动赢得大批工人弟兄尊敬的共产党員，有最好的机会說明，如果在議會和地方議會中有共产党員为他們的一切需要而斗争，工人們将得到多么大的好处。因此，他們在議會和地方議會竞选运动中应当起更大的作用，同时他們当中應該有更多的人被提名为共产党候选人。

在工厂和地方扩大我們党的規模和增加“工人日报”的銷路，以及有效地解釋我們党在英国赢得工人阶级政权方面所起的作用，对于我們的竞选工作的开展和效果有直接的关系。反

过来说，竞选工作也有助于党的成长。

代表大会宣布，我们的地方支部和工厂支部更多地参加竞选，将有助于争取工人阶级团结的斗争，因为经验证明，凡是进行了竞选活动和地方群众工作的地方，便同左翼建立了最好的和最有原则的关系。因此，我们必须同地方劳工运动达成协议，提出一个统一的工党和共产党候选人名单。

代表大会责成执行委员会提出最有力的措施来实现本决议，并保证我们在尽可能早的时机赢得更广大的市议会或全国议会代表权。执行委员会应当研究即将到来的地方选举的结果并提出今后应当遵循的建议。应当同区党委会讨论，在任何时候领导人民斗争方面，在议会辩论的所有主要问题上公开提出我们的政策方面，我们的议员候选人和党怎样才能起更大的作用；还应当讨论，如何把我们在选区的活动和组织建立在一种能够使我们赢得代表权所要求的水平上。

## 关于共产党与青年人的决議

我們这个时代是有史以来最激动人心的时代。偉大的社会改革不断出現，而就在这些改革中，新的、生气勃勃的社会主义制度已經把资本主义远远地抛在后面了。一次到目前为止世人所知为最大的科学技术革命正在进行中。

我們能不能把那声势浩大的运动——为爭取和平从而解决核战争問題、爭取以人們所乐意接受的方式进行的积极改革的运动，往前推进一步？英国会不会走社会主义道路？

这就是我們这个时代的挑战。如果我們接受这种挑战，那么，我們就必须领导千百万英国青年参加活动。

在英国，十五岁到二十岁的青年現在已經有四百多万；再过三年或五年，就会增加到五百万——比第一次世界大战以后的任何时候都多。保守党正为资本主义而极力爭取青年人。英国作为一个民族的利益，劳工运动的利益以及社会主义事业，显然都同为了解决居民中这一重要部分面临的问题、为了和平和社会主义而爭取他們所作的斗争有着密切的关系。

因此，在爭取实现社会主义的斗争中，必須密切关注青年的需要、兴趣和願望。

### 今天的英国青年

今天，能够受整日制教育的十六岁英国青年，还不到百分之一

十五。十七岁的青年則只有百分之十是全讀者。

学徒人数日益减少，而离开学校的学生有三分之二只能找到不熟练的或者充其量半熟练的职业。

二十一岁以下男工的平均工資是每周六鎊四先令，女工是每周四鎊十三先令七便士。男工平均每周工作四十三点五小时，女工四十一小时。青年仍然被視為廉价劳动力的一个来源。

青年人結婚比較早，他們碰到最大的困难是住房問題。對他們來說，保守党的房屋租賃條例和整个住房政策，一直是一个災難。成千上万的青年不得和父母同住，或者住在备有家俱的寓所里，想方設法積攢足够的錢以便买一所房子，但是后来都有許多負擔，根本不能过幸福的家庭生活。

青年人到了十八岁，就有可能觸覺到法律的全部威力，甚至觸覺到死刑。到了这个年齡，他們就不能享受“青年就業服务”所規定的福利，并且开始繳納成年人的“國民保險”稅。然而，他們却得不到選舉權。

体育和文娛樂方面的設備非常差。在全国的十五至二十岁的少年当中，只有四分之一的人加入青年俱樂部或青年組織。自行車場、棒球場、體育館、游泳池、俱樂部和劇場都少得可憐。

但是，近兩年來，參加鬥爭的青年比戰後的任何時期都多。

在英國，參加爭取和平的活動的青年越來越多，這已經成為這些活動的極其顯著的特徵。在使英國消除氫彈和美國基地的鬥爭中，統一行動已經在青年和平運動的各個部分之間建立起來了。

在反對種族隔離運動里，青年工人和青年學生都走在最前面。參加反對屠殺南非人民和支持尼亞薩蘭人民等示威游行的，絕大多數是青年人；當時許多學生都參加了，這是一個很顯

著的特点。

在工业方面，青年工人为了爭取較高的工資、較好的条件和組織工会，曾經采取了許多行动。許多青年申請当学徒和希望繼續到夜校或日校念书都得不到机会，这就揭穿了那些污辱青年或拒絕让青年为国效劳的人的謊言。

1960年初举行的那个声势浩大的学徒罢工，是有史以来規模最大的一次罢工，将近五万名青年造船工人和机械工人都参加了。在繼續罢工的海員中間，有相当一部分是青年人。工厂和机关的女青年一直以实际行动爭取成立工会，爭取更好的待遇，这也使我們每一个人都受到鼓舞。

所有这些活动都表明我們青年的优秀品质。如果很好地領導他們，他們一定会积极热情地为創造一个更美好的英国和更美好的世界而奋斗。

越来越多的青年积极参加政治活动和支持工人的活动，这是一件意义非常重大的事。

我們有責任、有义务去引导青年，实现他們防止战争、創造更美好的生活的願望。

## 爭 取 和 平

要維護我們所珍爱的东西就必須維護和平。現在懂得这个道理的青年越来越多了，这就創造了一个比过去任何时候都更加有利的条件，能够取得一致意見和統一行动以爭取和平。

每一个青年都必須为实现以下的重要目标而进行斗争：使英国放棄氫彈的制造和使用；取消美国在英国的所有軍事基地；結束美国对英国的統治；停止奉行給西德以核武器、在英国为西德提供基地和提供訓練設備的罪恶政策；廢除殖民主义。



青年們完全相信，英國只要維護民族獨立，就能在保卫世界和平的斗争中起积极作用。

必須努力不懈，使裁軍問題通过国际协商获得解决。只要削減年度軍費預算，就能給青年提供目前正感缺乏的設備。

勇敢而又积极地为实现上述这样一个政策而努力，始終支持在斯卡巴罗召开的工党年会的決議，就能够对維護和平和維護英國民族獨立作出巨大貢獻，同时也会大大改善青年的前景。

## 爭取更美好的生活

青年目前的状况要求劳工运动根据下列方針采取行动。

离校年齡应推迟到十六岁；十一岁以上学龄儿童升学考試制应予廢除，人人都有受中等教育的机会，大大加速新学校的建設。

必須給十五岁以上的在学学生或繼續上高等学校的全讀生以适当的助学金(无須經過家庭收入考查)。高等学校的大門应向一切人开着，而大学、工业学校和別的高等教育机构都应相应地扩充。

应当使給青年工人假日而不扣除工資成为一切雇主的义务；教育法所規定的郡立大学应建立起来。

有必要为青年男女工人作出新的业务訓練計劃，制定学徒学艺的新形式和扩大业余学校教育。同样地，也有必要为青年工人爭取增加工資，爭取同工同酬。每周工作時間不超过四十小时，十八岁以下的青年工人不超过三十五小时。每年三周假期，工資照发，停止用青年工人做夜班。

以比較低的或受到管制的租金出租更多的公寓和房屋，对解决青年夫妇的住房問題会有所帮助。

青年服务处应由政府提供必要的經費加以扩充。这个服务处又应在每个市区、新建立的鎮議會和市議會里成立“市青年中心”。这种“青年中心”应由当地的委員和市民、青年、民主等組織的代表来管理，管理人員由地方当局委任。“青年中心”应加以扩大，把所有的青年組織——其中也有青年的政治組織——都包括在內，让青年人在管理俱乐部和决定他們計劃的活动时能充分发表意見。

必須承认十八岁青年的选举权。

沃尔芬敦委員會提出撥款一千万英鎊作为体育运动的經費，政府应立即撥給。

## 劳 工 运 动

尽管資產階級的报纸、电台和电视台这几年不断宣傳冷战和施加重大压力，但是英国的广大青年只要有进步力量去領導，就会积极响应号召，以实际行动去建設一个新的社会。关于这一点，我們可以从最近的事情看出来。

共产党和劳工运动有责任揭露資本主义，使青年相信資本主义社会应為他們的問題負責，同时也要提出我們的社会主义目标，使青年們都能了解，并且一步步地爭取他們为和平和社会主义而奋斗。

战后这些年来，劳工运动基本上沒有作什么努力，去直接領導或明确地領導青年。但是，从劳工运动的前途和社会主义的前途来看，引导广大青年积极参加工人階級运动是非常重要的。

自从1959年10月大选以来——有一小部分青年在这次大选投了工党的票——工党不得不承认領導青年的政治任务，因此，工党終於成立了一个青年組織。

結果，青年社会主义者协会建立起来，成为工党的青年組織，而且，在建立分会和在全国范围吸收愈来愈多的会员等方面，已经取得了相当的成績。

我們欢迎这一点，而且相信青年社会主义者协会会为实现社会主义政策和未来而奋斗；会不顾禁令和排斥而爭取参加青年人爭取和平、反对殖民主义、爭取較好的条件和反对保守党的一切运动和活動。所有这些活動，都是劳工运动中反对右翼斗争的一部分，而且，在进行这些活動的同时，还須不断进行社会主义教育。同时，这些活動将由于共产主义青年团和青年社会主义者协会采取統一行动而加强。

我們也欢迎，合作青年运动的各種活動，并要作种种努力，使这个运动在实现社会主义社会的斗争中起更大的作用。

必須爭取各个工会向青年工人作新的号召，工会必須在工业方面为青年爭取一个适当的就業計劃，爭取对学徒制严加檢查，爭取为广大青年工人增加工資。

苏格兰和威尔士的混合机器工会、电气工会和全国矿工工会，通过每年召开的青年大会和青年委员会，在解决各种各样的青年問題方面，做了許多有益的工作，裁縫工人工会在某些地区也做了一些工作。

1960年9月在布拉克普耳召开的职工大会年会，根据全国車輛制造工会的建議，通过了一項決議，要求有关方面注意工业和工会中青年工人的需要和存在的問題。职工大会的这一个措施当时是非常重要的。必須尽一切力量确保这个決議尽快执行。使青年工人团结到工会中是目前的当务之急。应该帮助他們建立自己的組織，因为有了組織以后，他們就有机会获得发表意見和协助工会制訂方針的种种民主权利。同时，还要使他們获得社交、教育和体育等方便条件。

此外，工会和劳工运动的各个有关部门都应为青年极力争取公共福利设备。

## 共产党和青年人

共产党提出了一个积极的方针，要为青年人争取一个幸福而美好的前途。我们党一直为青年的利益而努力，一直在维护他们的利益，同时也鼓励他们用自己的力量去保卫和平，维持一定的生活水平并争取更美好的生活。

共产党的青年组织，就是共产主义青年团，在1922年就建立起来了。它的机关报“挑战报”发刊至今已有二十六年。在反对失业、反对法西斯主义、反对核战争威胁、反对保守党等斗争中，我们党一直是积极帮助英国青年的，而且在争取青年参加进步活动这方面，也起了很大作用。

然而，我们也必须承认：我们在这方面还做得很不够。

因此，现在需要我们作出努力，使青年们了解我们的政策；争取他们的积极支持，在联系广大青年工人，特别是基本工业的青年工人方面，尤其需要我们努力。凡是工业青年工人所需的书报杂志，我们都应特别注意，尽可能提供给他们。同时，我们也要设法同那些参加自动组成的群众组织的青年取得联系。

尽管我们过去——尤其是去年——在学生工作方面不断改进，但还需要更加努力，因为他们都是未来的教师、科学家和专门人材。对马克思主义和共产党的政策发生兴趣的青年越来越多了。针对这种情况，必须组织集会、举办演讲、供应书报杂志。

在向青年们介绍我们目前的政策的同时，还必须向他们说明社会主义，说明我们的社会主义目标，说明青年们在社会主义

制度下和在資本主义制度下的不同地位。

因为在社会主义制度下，青年們从幼年起就能享受到教育权利，从小学到大学的全部費用都由国家負担。同时，他們还享受到政府提供的文化体育方面的設備——这些設備可以帮助他們在身心方面全面发展。我們党可以而且必須以1960年为例来说明社会主义，因为这对青年們來說，是最有說服力的。

社会主义的不断增长的力量和吸引力，是我們这个时代的主要政治因素，因此，代表大会責成执行委员会設法把这个情况介紹給全国各地青年。

作为工人阶级领导者的共产党，有责任爭取所有的工人——包括青年工人，为社会主义而奋斗。如果把这个任务交給共产主义青年团的話，那就等于推卸責任。既然共产党不論在什么时候都必須在青年当中开展它本身的活动，那末，扩大我們的活动和影响的最主要途徑是，建立和加强领导共产主义青年团。

如果我們要爭取工人阶级年青的一代为有組織的劳工运动、为社会主义的理想和为共产党的发展而奋斗，那末把目前的共产主义青年团扩大几倍是絕對必要的。

## 共产主义青年团

共产主义青年团是共产党的青年組織，因而在任何方面都必須接受党的指导和帮助。

代表大会必須明确指出，全党、执行委员会、区委员会和支部委员会，都必須負起責任和寻找机会，爭取青年支持我們的政策和社会主义的实现，同时还應該在这方面吸取过去的經驗教訓。

目前，共产主义青年团的人数，还不到党员人数的十分之一。因此，必须尽一切努力在最短期间改变这种局面。近几年来在建团的工作方面做了不少努力，去年一年就吸收了一千名新团员，如果我们党能在各方面给予帮助，那就没有理由说共青团不能很快地增加到五千人并随之而成立许多新的支部。

只有争取青年人参加保卫和平、为提高生活水平而奋斗的活动，才有可能发展共青团的组织。建团的工作对于党的建设，也是一个很重要的因素。我们党必须不断地、愈来愈多地从共青团补充力量。一个只有党的十分之一人数的共青团是不可能向党提供必要的新生力量的，因此，纠正这个缺点乃是当务之急。

各区的委员会都应指定一个最优秀的同志作为党的青年代表，这个同志必须保证区委员会经常关心共青团，关心青年人。只要有可能，就应该成立区青年事务委员会。

党和团的工作应密切配合，每一区的共青团区委员会都应有党的代表；同样地，在党的区委员会里也应有共青团的代表。

必须争取更多的党员到共青团里工作，或协助共青团工作。党的区委会应讨论下一年指派同志到什么地方去帮助共青团。党员同志可以在许多方面帮助共青团。帮助团搞好组织工作尤其重要，因为这能使共青团吸取更多的青年，或在青年中间开展工作。

在发展团的教育工作和维护团的教育工作方面，我们党应不遗余力地尽可能帮助共青团。

在吸收团员的工作上，在宣传、组织和教育工作上，在建立新的团支部工作上，党支部直接帮助团支部是非常重要的。

我们欢迎“挑战报”的种种改进，成为一份备受读者欢迎、充满青年气息的社会主义者的报纸。今后还要经常注意改进。

目前需要大力改进发行工作,而在这方面,各个党支部負有很大責任。目前訂閱和銷售“挑战报”的支部少得可憐,因此,代表大会号召每一个支部,毫无例外地訂閱和銷售“挑战报”。

給各个青年組織或为它們的活动提供場所——共青团应包括在內——是目前的一个重要工作。各个区都应该看看有沒有可能在这方面加以协助、提供或帮忙租到合适的地方。給共青团提供图书馆,是一項非常有意义的工作。

我們党对青年的方針,不应表現出一种保护人的姿态,而应该認識到我国青年男女所具有的无穷无尽和令人振奋的潜在力量。我們认为,这些年青人只要获得机会和加以領導,就能够而且也願意为爭取更好的工作和生活条件、更好的文化和教育設備而奋斗;而且,最重要的是,他們也会爭取在和平环境中生活的权利,在不受战争或貧穷威胁的情况下撫育儿女并和他們一起通过愈来愈广闊的社会主义道路走进昌盛繁荣的共产主义社会的权利。

## 緊急決議

### 給全非洲以自由

代表大會熱烈歡迎和支持非洲各地人民為爭取民族解放而掀起的風起雲湧的鬥爭。過去兩年所獲得的成就表現在這樣幾個方面：獨立的非洲國家從十個增加至二十八個，南非聯邦被迫退出大英聯邦，越來越多的人反對帝國主義干涉剛果，人們越來越強烈地要求和平解決阿爾及利亞的問題和非洲人民在非洲解放運動中越來越團結。

對於殖民統治來說，非洲現在是一個很有力的挑戰，因此，帝國主義國家正採取瘋狂的措施來維持它們的統治。為了達到這個目的，它們分化非洲的獨立國家和解放運動。為此，本大會：

熱烈歡迎在1961年3月召開的第三屆全非人民大會的各項決議。保證支持大會所作的關於完全擺脫一切形式的帝國主義統治（包括政治、經濟、財政、思想和軍事等方面）的決定。

歡迎南非聯邦被迫退出大英聯邦。號召現在在英國開展一個更強有力的聲援運動來擴大商品抵制和工業制裁。主張全力反對保守黨政府繼續執行同南非保持經濟和財政關係的政策，要求英國在聯合國投票反對一切形式的種族隔離。

歡迎中非的人民決心解散聯邦政府，實行普選，選出非洲人擔任政府中的大部分職務並在三個地區實行獨立。本決議譴責



麦克米倫和韦倫斯基企图利用选举，让少数欧洲移民占据大多数政府首要职位的可耻计划。

要求立即释放怯尼亚领袖乔莫·肯雅塔，支持非洲人民关于立即实行独立的要求和撤销英国在怯尼亚、尼日利亚和塞拉勒窝内的军事基地。

要求立即撤退在刚果的一切帝国主义武装部队，承认以基贊加为首的斯坦利維尔合法政府，因为这个政府符合1960年选举的民主要求。

非洲现在是世界民族解放斗争的中心。非洲人民正掀起一个斗争，反对他们的共同敌人——也是英国工人的共同敌人——垄断资本主义的统治。他们的自由就是我们的利益。目前特别需要我们团结一致，为争取一个自由而统一的非洲而斗争。

英国共产党第二十七届中央执行委员会、  
政治委员会、中央主要负责人及  
监察委员会委员名单

(一) 中央执行委员会委员

威廉·亚历山大(William Alexander)

瑞格·伯奇(Reg Birch)

哈里·鲍恩(Harry Bourne)

狄·鲍曼(D. Bowman)

勒·伯特(L. Burt)

乔治·卡博恩(George Caborn)

约翰·坎贝尔(John R. Campbell)

威廉·邓恩(William Dunn)

帕姆·杜德(R. Palme Dutt)

理·埃瑟里季(R. Etheridge)

悉·福斯特(S. Foster)

威廉·加拉赫(William Gallacher)

约·格伦(J. Glen)

约翰·高兰(John Gollan)

芬莱·哈特(Finlay Hart)

弗兰克·哈克塞耳(Frank Haxell)

诺拉·杰弗雷(女)(Nora Jeffery)

阿瑟·約旦 (Arthur Jordan)  
莫利·基思(女) (Molly Keith)  
彼得·克里根 (Peter Kerrigan)  
阿諾德·克特耳 (Arnold Kettle)  
詹姆斯·克卢格曼 (James Klugmann)  
威廉·劳克兰 (William Lauchlan)  
密·麦格希 (M. McGahey)  
戈登·麦克倫南 (Gordon McLennan)  
約翰·馬洪 (John Mahon)  
乔治·馬修斯 (George Matthews)  
馬克斯·摩里斯 (Max Morris)  
伊丽莎白·奥伯恩(女) (Elizabeth O'Byrne)  
杰克·帕斯科 (Jack Pascoe)  
伯·皮尔斯 (B. Pearce)  
安妮·鮑威尔(女) (Annie Powell)  
伯特·腊默耳森 (Bert Ramelson)  
杰米·里德 (Jimmy Reid)  
如埃·桑德逊 (Roy Sanderson)  
布賴恩·西蒙 (Brian Simon)  
弗兰克·斯坦萊 (Frank Stanley)  
威廉·温萊特 (William Wainwright)  
米克·韋弗尔 (Mick Weaver)  
威廉·怀特赫德 (William Whitehead)  
貝西·王尔德(女) (Bessie Wilde)  
約翰·威廉逊 (John Williamson)

## (二) 政治委員會委員

威廉·亚历山大(William Alexander)

約翰·坎貝爾(John R. Campbell)

帕姆·杜德(R. Palme Dutt)

約翰·高兰(John Gollan)

諾拉·杰弗雷(女)(Nora Jeffery)

彼得·克里根(Peter Kerrigan)

威廉·劳克兰(William Lauchlan)

戈登·麦克倫南(Gordon McLennan)

約翰·馬洪(John Mahon)

乔治·馬修斯(George Matthews)

伯特·腊默耳森(Bert Ramelson)

杰米·里德(Jimmy Reid)

威廉·温莱特(William Wainwright)

## (三) 中央主要負責人

主席：威廉·加拉赫(William Gallacher)

副主席：帕姆·杜德(R. Palme Dutt)

总書記：約翰·高兰(John Gollan)

副总書記：威廉·亚历山大(William Alexander)

組織部部长：威廉·劳克兰(William Lauchlan)

出版宣傳部部长：諾拉·杰弗雷(女)(Nora Jeffery)

国际部部长：帕姆·杜德(R. Palme Dutt)

工业部部长：彼得·克里根(Peter Kerrigan)

教育部部长：詹姆斯·克卢格曼 (James Klugmann)

妇女部部长：莫利·基思(女) (Molly Keith)

#### (四) 监察委员会委员

威廉·柯 (W. Cowe)

G. C. T. 賈耳斯 (G. C. T. Giles)

J. 霍斯太特勒 (J. Hostetler)

W. 帕克豪斯 (W. Parkhouse)

瑪丽安·腊默耳森 (Marian Ramelson)

G. 肖特 (G. Short)

A. 威尔逊 (A. Wilson)

封面  
书名  
目录  
正文